



ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ภาคผนวก ก
รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

1. นางสาวนันทยา เศรษฐจิตต์ ศึกษานิเทศก์ชำนาญการ
สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษาเขต 17
2. นายสมหมาย โอภาณี รองผู้อำนวยการชำนาญการพิเศษ
กลุ่มบริหารวิชาการ โรงเรียนศรียานุสรณ์
3. นางอัจฉิมา อินทรปภัตร์ ครูชำนาญการพิเศษ
โรงเรียนศรียานุสรณ์
4. อาจารย์รุจิภา บุญเชิด อาจารย์สาขาวิชาภาษาจีน
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี
5. อาจารย์วีรนุช สัจจาสัย อาจารย์สาขาวิชาภาษาจีน
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ภาคผนวก ข
หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ภาคผนวก ข
หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

ที่ ศธ ๐๕๕๒.๑๓/ว ๒๓๙



บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี
อ.เมือง จ.จันทบุรี ๒๒๐๐๐

๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้ทรงคุณวุฒิ

เรียน นางสาวนันทยา เศรษฐจิตต์

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
 ๒. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการใช้รูปแบบการเรียนการสอน บทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
 ๓. แบบวัดเจตคติต่อการใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรม การเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยนางกัญยารัตน์ พลอยศิริภุริช นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง “การพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และเจตคติต่อภาษาจีน โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔” โดยมี อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี เป็นประธานที่ปรึกษา วิทยานิพนธ์ และอาจารย์ ดร.เยาวเรศ ใจเย็น เป็นกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รายละเอียดแบบสอบถาม ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี เห็นว่าท่านเป็นผู้มีความเชี่ยวชาญ ในเรื่องดังกล่าวเป็นอย่างดี จึงขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบความเที่ยงตรงของเครื่องมือ ที่นักศึกษารวบรวมขึ้น เพื่อใช้ในการวิจัยดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน ด้วยดี และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

(อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี)

รักษาราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทร. ๐ ๓๙๓๑ ๙๑๑๑ ต่อ ๑๑๓๘

โทรสาร ๐ ๓๙๔๗ ๑๐๖๑

ที่ ศธ ๐๕๕๒.๑๓/ว ๒๓๙



บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี
อ.เมือง จ.จันทบุรี ๒๒๐๐๐

๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้ทรงคุณวุฒิ

เรียน นายสมหมาย โอภาสี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
๒. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการใช้รูปแบบการเรียนการสอน
บทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
๓. แบบวัดเจตคติต่อการใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรม
การเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยนางกัญยรัตน์ พลอยศิริภุริช นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง “การพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
และเจตคติต่อภาษาจีน โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔” โดยมี อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี เป็นประธานที่ปรึกษา
วิทยานิพนธ์ และอาจารย์ ดร.เยาวเรศ ใจเย็น เป็นกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รายละเอียดแบบสอบถาม
ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี เห็นว่าท่านเป็นผู้มีความเชี่ยวชาญ
ในเรื่องดังกล่าวเป็นอย่างดี จึงขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบความเที่ยงตรงของเครื่องมือ
ที่นักศึกษาสร้างขึ้น เพื่อใช้ในการวิจัยดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน
ด้วยดี และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

(อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี)

รักษาราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทร. ๐ ๓๙๓๑ ๙๑๑๑ ต่อ ๑๑๓๘

โทรสาร ๐ ๓๙๔๗ ๑๐๖๑



ที่ ศธ ๐๕๕๒.๑๓/ว ๒๓๙

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี
อ.เมือง จ.จันทบุรี ๒๒๐๐๐

๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้ทรงคุณวุฒิ

เรียน นางอัจฉิมา อินทรภักส์

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
๒. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการใช้รูปแบบการเรียนการสอน
บทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
๓. แบบวัดเจตคติต่อการใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรม
การเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยนางกัญยารัตน์ พลอยศิริภูริช นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง “การพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
และเจตคติต่อภาษาจีน โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔” โดยมี อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี เป็นประธานที่ปรึกษา
วิทยานิพนธ์ และอาจารย์ ดร.เยาวเรศ ใจเย็น เป็นกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รายละเอียดแบบสอบถาม
ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี เห็นว่าท่านเป็นผู้มีความเชี่ยวชาญ
ในเรื่องดังกล่าวเป็นอย่างดี จึงขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบความเที่ยงตรงของเครื่องมือ
ที่นักศึกษาสร้างขึ้น เพื่อใช้ในการวิจัยดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน
ด้วยดี และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

(อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี)

รักษาราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทร. ๐ ๓๙๓๑ ๙๑๑๑ ต่อ ๑๑๓๘

โทรสาร ๐ ๓๙๔๗ ๑๐๖๑



ที่ ศธ ๐๕๕๒.๑๓/ว ๒๓๘

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี
อ.เมือง จ.จันทบุรี ๒๒๐๐๐

๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้ทรงคุณวุฒิ

เรียน อาจารย์รุจิกา บุญเชิด

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
๒. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการใช้รูปแบบการเรียนการสอน
บทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
๓. แบบวัดเจตคติต่อการเรียนรู้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรม
การเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยนางกัญยารัตน์ พลอยศิริภุริช นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง “การพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
และเจตคติต่อภาษาจีน โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔” โดยมี อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี เป็นประธานที่ปรึกษา
วิทยานิพนธ์ และอาจารย์ ดร.เยาวเรศ ใจเย็น เป็นกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รายละเอียดแบบสอบถาม
ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี เห็นว่าท่านเป็นผู้มีความเชี่ยวชาญ
ในเรื่องดังกล่าวเป็นอย่างดี จึงขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบความเที่ยงตรงของเครื่องมือ
ที่นักศึกษาสร้างขึ้น เพื่อใช้ในการวิจัยดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน
ด้วยดี และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

(อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี)

รักษาราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทร. ๐ ๓๘๓๑ ๙๑๑๑ ต่อ ๑๑๓๘

โทรสาร ๐ ๓๘๔๗ ๑๐๖๑

ที่ ศธ ๐๕๕๒.๑๓/ว ๒๓๙



บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี
อ.เมือง จ.จันทบุรี ๒๒๐๐๐

๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้ทรงคุณวุฒิ

เรียน อาจารย์วีรณัฐ สัจจาสัย

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
๒. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการใช้รูปแบบการเรียนการสอน
บทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด
๓. แบบวัดเจตคติต่อการใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรม
การเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยนางกัญญารัตน์ พลอยศิริภุริช นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง “การพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
และเจตคติต่อภาษาจีน โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔” โดยมี อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี เป็นประธานที่ปรึกษา
วิทยานิพนธ์ และอาจารย์ ดร.เยาวเรศ ใจเย็น เป็นกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รายละเอียดแบบสอบถาม
ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี เห็นว่าท่านเป็นผู้มีความเชี่ยวชาญ
ในเรื่องดังกล่าวเป็นอย่างดี จึงขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบความเที่ยงตรงของเครื่องมือ
ที่นักศึกษาสร้างขึ้น เพื่อใช้ในการวิจัยดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน
ด้วยดี และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

(อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี)

รักษาราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทร. ๐ ๓๙๓๑ ๙๑๑๑ ต่อ ๑๑๓๘

โทรสาร ๐ ๓๙๔๗ ๑๐๖๑

ที่ ศธ ๐๕๕๒.๑๓/๒๔๑



บัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

อ.เมือง จ.จันทบุรี ๒๒๐๐๐

๑๘ ธันวาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอกความอนุเคราะห์รวบรวมข้อมูลเพื่อการวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนศรียานุสรณ์

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการใช้รูปแบบการเรียนการสอน
บทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๔๐ ชุด
๒. แบบวัดเจตคติต่อการเรียนรู้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรม
การเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๔๐ ชุด

ด้วยนางกัญยารัตน์ พลอยศิริภุริช นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง “การพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
และเจตคติต่อภาษาจีน โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติ ร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔” โดยมี อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี เป็นประธานที่ปรึกษา
วิทยานิพนธ์ และอาจารย์ ดร.เยาวเรศ ใจเย็น เป็นกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รายละเอียดแบบสอบถาม
ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

เพื่อให้การดำเนินการทำวิทยานิพนธ์เป็นไปด้วยความเรียบร้อย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย
ราชภัฏรำไพพรรณี จึงขอกความอนุเคราะห์จากท่านโปรดอนุญาตให้นางกัญยารัตน์ พลอยศิริภุริช เก็บรวบรวม
ข้อมูลการวิจัยและนำไปทดลองใช้ (Try Out) กับนักเรียนในสถานศึกษาของท่าน เพื่อตรวจสอบเครื่องมือ
ที่นักศึกษาสร้างขึ้น

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หวังว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอ
ขอบคุณ มา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

(อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี)

รักษาราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทร. ๐ ๓๙๓๑ ๙๑๑๑ ต่อ ๑๑๓๘

โทรสาร ๐ ๓๙๔๗ ๑๐๖๑

ที่ ศธ ๐๕๕๒.๑๓/๒๔๒



บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี
อ.เมือง จ.จันทบุรี ๒๒๐๐๐

๒๕ ธันวาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์รวบรวมข้อมูลเพื่อการวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนศรียานุสรณ์

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการใช้รูปแบบการเรียนการสอน
บทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๔๐ ชุด

๒. แบบวัดเจตคติต่อการใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรม
การเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ จำนวน ๔๐ ชุด

ด้วยนางกัญยารัตน์ พลอยศิริภุริช นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง “การพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
และเจตคติต่อภาษาจีน โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติ ร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔” โดยมี อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี เป็นประธานที่ปรึกษา
วิทยานิพนธ์ และอาจารย์ ดร.เขาวเรศ ใจเย็น เป็นกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งผู้วิจัยได้เลือกสถานศึกษา
ของท่านเป็นกลุ่มตัวอย่าง จึงต้องนำเครื่องมือในการวิจัยมาเก็บรวบรวมข้อมูลกับนักเรียนของท่าน

เพื่อให้การดำเนินการทำวิทยานิพนธ์เป็นไปด้วยความเรียบร้อย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย
ราชภัฏรำไพพรรณี จึงขอความอนุเคราะห์จากท่านโปรดอนุญาตให้นางกัญยารัตน์ พลอยศิริภุริช เข้าเก็บ
รวบรวมข้อมูลการวิจัยดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หวังว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอ
ขอบคุณ มา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรศรี)
รักษาราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทร. ๐ ๓๙๓๑ ๙๑๑๑ ต่อ ๑๑๓๘

โทรสาร ๐ ๓๙๔๗ ๑๐๖๑



ภาคผนวก ค

รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้
ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



กิจกรรมที่ 1
เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติ
 ร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
 สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

กิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ



จัดทำโดย

นางกัญยรัตน์ พลอยศิริกูริช

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศโรงเรียนศรียานุสรณ์

นักศึกษาหลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิตสาขาวิชาหลักสูตรและการสอน

คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี จังหวัดจันทบุรี

คำชี้แจง

รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 เป็นกิจกรรมประกอบคำบรรยายของครูใช้สื่อที่มีอยู่พร้อม เพื่อลดเวลาในการอธิบายของครูผู้สอนเพิ่มเวลาให้นักเรียนได้ปฏิบัติมากขึ้น ผู้วิจัยสร้างขึ้น เพื่อให้ผู้เรียนมีความรู้ ความเข้าใจ ภาษาจีนในระดับพื้นฐานและเกิดเจตคติที่ดีต่อภาษาจีน มีความสนใจ ใฝ่รู้และชื่นชอบในภาษาจีน เห็นความสำคัญของภาษาจีนที่จะส่งผลให้เกิดประโยชน์ต่อตนเอง สังคม และประเทศชาติได้

ผู้วิจัยได้กำหนดเวลาในการเรียนรู้รวม 17 ชั่วโมง ไม่รวมกับการทดสอบก่อนเรียน และทดสอบหลังเรียนหลังเรียน รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ประกอบด้วย 4 กิจกรรม คือ

กิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ	5 ชั่วโมง
กิจกรรมที่ 2 เรื่อง งานอดิเรก	5 ชั่วโมง
กิจกรรมที่ 3 เรื่อง คมนาคมและท่องเที่ยว	5 ชั่วโมง
กิจกรรมที่ 4 เรื่อง รวมกันหรรษา	2 ชั่วโมง
กิจกรรมทั้ง 4 ชุด มีส่วนประกอบดังนี้	
♥ ทดสอบก่อนเรียนด้วยแบบทดสอบก่อนเรียน	1 ชั่วโมง
♥ กิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ	5 ชั่วโมง
กิจกรรมที่ 2 เรื่อง งานอดิเรก	5 ชั่วโมง
กิจกรรมที่ 3 เรื่อง คมนาคมและท่องเที่ยว	5 ชั่วโมง
ประกอบด้วย	

- 1) คำชี้แจงกิจกรรม
- 2) คู่มือครู
- 3) คู่มือนักเรียน
- 4) แผนการจัดการเรียนรู้ (รายชั่วโมง 5 ชั่วโมง)
- 5) ใบกิจกรรม
- 6) ใบความรู้
- 7) แบบฝึกกิจกรรม

8) เผลยใบกิจกรรม

9) แบบประเมินการแสดงบทบาทสมมติ

♥ กิจกรรมที่ 4 เรื่อง รวมนกันหรรษา 2 ชั่วโมง

ประกอบด้วย

1) คำชี้แจงกิจกรรม

2) คู่มือครู

3) คู่มือนักเรียน

4) แผนการจัดการเรียนรู้ (รายชั่วโมง 2 ชั่วโมง)

5) ใบกิจกรรม

6) ใบความรู้

7) แบบฝึกกิจกรรม

8) เผลยใบกิจกรรม

9) แบบประเมินการแสดงบทบาทสมมติ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



คู่มือครูการใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีขั้นตอนการปฏิบัติ ดังนี้

1) บทบาทของครู

สิ่งที่ครูควรปฏิบัติก่อน และหลัง และขณะที่ใช้กิจกรรมที่ 1 มีดังนี้

1. ครูต้องศึกษาทำความเข้าใจ วิธีการใช้กิจกรรม ศึกษาแผนการจัดการเรียนรู้ ในกิจกรรม สื่อต่าง ๆ และแนวการวัดและประเมินผลของการใช้กิจกรรมให้ชัดเจนให้เข้าใจ
2. ครูต้องค้นคว้าเนื้อหาที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติม
3. จัดเตรียมสื่อและจัดอุปกรณ์ที่จำเป็นให้พร้อมก่อนการเรียนการสอน
4. ครูต้องดูแลตรวจสอบสื่อและอุปกรณ์ต่าง ๆ ที่มีอยู่ในกิจกรรมที่ 1 ให้เรียบร้อย ทั้งก่อน และหลังการใช้ทุกครั้ง
5. ขณะที่นักเรียนปฏิบัติกิจกรรม ครูควรให้การดูแลอย่างทั่วถึงให้คำแนะนำแก้ไข เมื่อนักเรียนปฏิบัติไม่ได้ และเสริมแรงให้นักเรียนทำกิจกรรมด้วยตนเองมากที่สุด

2) ครูต้องตรวจเอกสาร สื่อต่าง ๆ ตามกิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศให้ครบ ดังนี้

1. แผนการจัดการเรียนรู้กิจกรรมที่ 1 จำนวน 5 แผน
- สื่อจากวิดีโอในแผ่นซีดี
1. วิดีโอที่ 1 เรื่อง ตอนนี่ก็โหมง
2. วิดีโอที่ 2 เรื่อง ตอนเที่ยงร้อนมาก
3. วิดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 1 เรื่อง ตอนนี่ก็โหมง
4. วิดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 2 เรื่อง วันนี้หนาวไหม
5. แบบฝึกออกเสียงคำศัพท์ที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ
6. แบบฝึกออกเสียงคำศัพท์ที่ 2 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ

สื่อจากเอกสาร

ใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1

1. ใบกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมที่ 1

2. ใบกิจกรรมที่ 3 กิจกรรมที่ 1

3. ใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1

4. ใบความรู้ที่ 1 กิจกรรมที่ 1

5. ใบความรู้ที่ 2 กิจกรรมที่ 1

6. ใบความรู้ที่ 3 กิจกรรมที่ 1

7. ใบความรู้ที่ 4 กิจกรรมที่ 1

8. แบบฝึกที่ 1 กิจกรรมที่ 1

9. แบบฝึกที่ 2 กิจกรรมที่ 1

10. แบบฝึกที่ 3 กิจกรรมที่ 1

11. แบบฝึกที่ 4 กิจกรรมที่ 1

12. เฉลยใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1

13. เฉลยใบกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมที่ 1

14. เฉลยใบกิจกรรมที่ 3 กิจกรรมที่ 1

15. เฉลยใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1

16. แบบประเมินการแสดงบทบาทสมมติ

3) ครูควรเตรียมพร้อมทั้งร่างกาย จิตใจ เพื่อให้การจัดการเรียนการสอนได้อย่างมีความสุขประสบความสำเร็จตามจุดประสงค์ที่ตั้งไว้

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



คู่มือนักเรียนการใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีขั้นตอนการปฏิบัติ ดังนี้

1) บทบาทของนักเรียน

1. นักเรียนทำความเข้าใจในกิจกรรมให้เข้าใจก่อนที่จะลงมือปฏิบัติ
2. นักเรียนควรปฏิบัติตามขั้นตอนที่ครูมอบหมายให้ครบถ้วน อย่างตั้งใจ และให้ทันตามกำหนด

3. เมื่อมีการปฏิบัติกิจกรรมทุกกิจกรรม โดยเฉพาะการแสดงบทบาทสมมติ นักเรียนควรปฏิบัติตามบทบาทของตนเองให้ดี ทั้งผู้แสดงและผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ นักเรียนควรปฏิบัติอย่างตั้งใจ

4. นักเรียนต้องส่งเสริมการเรียนรู้ซึ่งกันและกัน ช่วยกันเมื่อปฏิบัติงานกลุ่ม และผู้นำกลุ่มควรช่วยแนะนำให้ความรู้เพื่อนในกรณีที่เพื่อนมีปัญหาในการปฏิบัติกิจกรรม

2) นักเรียนต้องตรวจเอกสารเมื่อได้รับ ตามกิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ ดังนี้

1. ใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1
2. ใบกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมที่ 1
3. ใบกิจกรรมที่ 3 กิจกรรมที่ 1
4. ใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1
5. แบบฝึกที่ 1 กิจกรรมที่ 1
6. แบบฝึกที่ 2 กิจกรรมที่ 1
7. แบบฝึกที่ 3 กิจกรรมที่ 1
8. แบบฝึกที่ 4 กิจกรรมที่ 1

9. เฉลยใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1

10. เฉลยใบกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมที่ 1

11. เฉลยใบกิจกรรมที่ 3 กิจกรรมที่ 1

12. เฉลยใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1

3) นักเรียนควรเตรียมพร้อมทั้งร่างกาย จิตใจ ให้พร้อมสำหรับการเรียนทุกครั้ง

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1

กิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) รายวิชา ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
 รหัสวิชา จ31254 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560
 หน่วยการเรียนรู้เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ เวลา 1 ชั่วโมง
 ครูผู้สอน นางกัญญารัตน์ พลอยศิริภูริช ครู คศ.1 โรงเรียนศรียานุสรณ์ จ.จันทบุรี สพม.17

มาตรฐานการเรียนรู้ / ตัวชี้วัด

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

ตัวชี้วัดที่ 1 ปฏิบัติตามคำสั่ง คำขอร้อง คำชี้แจง คำแนะนำ และคำอธิบายที่ฟังและอ่านง่าย ๆ

ตัวชี้วัดที่ 3 บอกความหมายของคำ กลุ่มคำ ประโยค หรือข้อความสั้น ๆ ตามที่ฟังหรืออ่านจากสื่อที่เป็นความเรียงและไม่ใช่ความเรียงในรูปแบบต่าง ๆ

ตัวชี้วัดที่ 4 ตอบคำถาม จับใจความสำคัญ สรุปและแสดงความคิดเห็นจากการฟังหรืออ่านประโยค บทสนทนา หรือนิทานง่าย ๆ ทั้งที่มีภาพและไม่มีภาพประกอบ

มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึกและความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

ตัวชี้วัดที่ 1 สนทนาหรือเขียนโต้ตอบในการสื่อสารระหว่างบุคคล

ตัวชี้วัดที่ 2 ใช้คำสั่ง คำขอร้อง คำขออนุญาต และคำแนะนำที่ใช้ในชีวิตประจำวัน

มาตรฐาน ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่าง ๆ โดยการพูดและการเขียน

ตัวชี้วัดที่ 1 พูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อม และเรื่องใกล้ตัว

ตัวชี้วัดที่ 3 พูดและเขียนเพื่อแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องใกล้ตัว พร้อมให้เหตุผลสั้น ๆ ประกอบ

มาตรฐาน ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และสังคม

ตัวชี้วัดที่ 1 ใช้ภาษาสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน และสถานศึกษา

สาระสำคัญ / ความคิดรวบยอด

ความสามารถในการพูดหรือเขียน ให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อมและเรื่องใกล้ตัว โดยใช้ประโยคหรือสำนวนภาษาในการนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง ในการบอกเวลาต่างๆ ได้เพื่อให้สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน

สาระการเรียนรู้แกนกลาง

- 3.1 คำศัพท์ กลุ่มคำ ประโยคที่ใช้ในชีวิตประจำวัน เช่น ตัวเลข การบอกถาม - ตอบเวลา
- 3.2 ประโยคและสำนวนที่ใช้ในการพูดหรือเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง กิจกรรมประจำวัน เพื่อน สิ่งแวดล้อมใกล้ตัว

ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. มีความรู้ในการใช้ตัวเลขภาษาจีนได้ถูกต้องและในการเชื่อมโยงในการใช้บอกเวลา
2. สนทนาถาม - ตอบและเขียนบอกเวลาแบบง่ายๆ ได้

สาระการเรียนรู้

คำศัพท์

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
1.	几	Jǐ	กี่
2.	点	diǎn	โมง
3.	半	bàn	ครึ่ง
4.	两	liǎng	สอง
5.	冷	lěng	หนาว
6.	热	Rè	ร้อน
7.	和	Hé	และ
8.	时间	shíjiān	เวลา
9.	天气	tiānqì	อากาศ
10.	现在	xiànzài	ตอนนี้
11.	分钟	fēnzhōng	นาที

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
12.	昨天	zuótiān	พรุ่งนี้
13.	今天	jīntiān	วันนี้
14.	前天	qiántiān	มะรืนนี้
15.	后天	hòutiān	เมื่อวานขึ้น

ไวยากรณ์

1. การใช้ประโยคคำถาม ... n (สิ่งที่เราจะถาม) ... + 几 jǐ + ... ลักษณะนาม?

โครงสร้างประโยค

A: 现在 几 点 ? ตอนนี้กี่โมงคะ/ครับ ?

B: 现在 点 。 ตอนนี้.....โมงคะ/ครับ ?

กิจกรรมการเรียนรู้

1. ขึ้นเตรียมการแสดง

1.1 ครูพูดคุยกับนักเรียนร่วมกันทั้งห้อง โดยใช้คำถามเป็นภาษาไทยกับนักเรียนว่า “ใครมีกิจวัตรประจำวันที่ตรงเวลาเหมือนกันทุกวันบ้างคะ เช่น ตื่นนอน 6 โมงเช้า อาบน้ำ ทานอาหารเช้า 6 โมงครึ่ง แล้วก็ออกมาโรงเรียนเวลา 7 โมง ต้องมีการกำหนดเวลาในการทำ กิจกรรมต่าง ๆ กันทุกคนแน่นอนใช่ไหมคะ? พอมาถึงโรงเรียนก็ยังมีกำหนดเวลาเข้าเรียนเลิกเรียน ที่แน่นอน แม้แต่วันหยุดบางคนยังมีเวลาเป็นตัวกำหนด ในการทำการบ้าน การทำงานบ้านหรือเวลา ในการพักผ่อน การใช้ชีวิตประจำวันของเราทุกคนก็มีเวลาเป็นตัวกำหนดใช่ไหมคะ เรามาใช้ ภาษาจีนในการถามและตอบเกี่ยวกับเวลาที่น่าสนใจกันดีกว่าคะ เราจะได้สามารถนำไปปรับใช้ ในชีวิตประจำวันกันนะคะ”

1.2 นักเรียนออกเสียงทบทวนคำศัพท์พร้อมกับครู ในเรื่องเกี่ยวกับตัวเลขต่าง ๆ เพื่อใช้บอกเวลา

1.3 ครูเปิดวิดีโอที่ 1 เรื่อง ตอนนี้กี่โมง ให้นักเรียนดูพร้อมกันทั้งห้อง

1.4 นักเรียนทั้งห้องช่วยกันแปลความหมายจากวิดีโอที่ได้ดู โดยครูพูดคุยกับนักเรียน ว่า “ในวิดีโอ พูดอะไรบ้างคะ? ใครรู้ความหมายของคำศัพท์อะไรบ้าง?” ครูพูดชื่นชมนักเรียนที่ตอบ ได้และพูดต่อว่า “เรามาทำความเข้าใจเนื้อหาทั้งหมดกันดีกว่าคะ”

2. ชั้นแสดง

2.1 นักเรียนทุกคนศึกษา ใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1 พร้อมกับครู โดยครูนำเสนอ คำศัพท์สำคัญที่นักเรียนทุกคนต้องจำให้ได้ จากแบบฝึกออกเสียงคำศัพท์ที่ 1 และ 2 เรื่อง เวลา และสภาพอากาศ โดยให้นักเรียนออกเสียงตามแบบฝึกออกเสียงคำศัพท์ตามหลักการออกเสียง ภาษาจีนที่ถูกต้อง

2.2 ครูโดยให้คำศัพท์เพิ่มเติมจาก ใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1 โดยให้นักเรียนเติมคำ อ่าน (พินอิน) และคำแปลที่ถูกต้อง โดยมีครูช่วยแนะนำและเฉลยให้ (มีอยู่ใน เฉลยใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1) หลังจากนั้นทุกคนอ่านพร้อมกันอีกครั้งโดยครูใช้คำสั่ง (“老师读一遍，你们读两遍” ครูอ่าน 1 ครั้งให้ทุกคนอ่านพร้อมกัน 2 ครั้ง) ครูสอนเพิ่มเติมในการใช้คำศัพท์ 两 เพื่อใช้กับเวลา

2.3 นักเรียนทุกคนศึกษา ใบความรู้ที่ 1 กิจกรรมที่ 1 โดยครูอธิบายถึงการใช่วิทยากรณ์ ประโยคคำถาม 几

2.4 นักเรียนทั้งห้องทำความเข้าใจกับเนื้อหาจากวิดีโอที่ 1 เรื่อง ตอนนีก็โมง อย่งถูกต้อง จากใบความรู้ที่ 2 กิจกรรมที่ 1 โดยทุกคนช่วยกันออกเสียงพร้อมกันทั้งห้องโดยครูใช้คำสั่ง (“每个人跟老师一起读” ให้นักเรียนทุกคนอ่านตามครู)

2.5 นักเรียนอ่านออกเสียงบทสนทนาจากใบความรู้ที่ 2 กิจกรรมที่ 1 พร้อมกันทั้งห้อง โดยมีครูแนะนำเมื่อออกเสียงไม่ถูกต้อง

3. ชั้นวิเคราะห์และอภิปราย

3.1 นักเรียนทั้งห้องทำความเข้าใจกับเนื้อหาแบบฝึกที่ 1 กิจกรรมที่ 1 โดยทุกคนช่วยกันออกเสียงพร้อมกันทั้งห้องโดยครูใช้คำสั่ง (“每个人跟老师一起读” ให้นักเรียนทุกคนอ่านตามครู) หลังจากนั้นลองสนทนากับเพื่อนที่นั่งคู่กันเพื่อฝึกแสดงบทบาทสมมติ โดยพยายามใช้ความเข้าใจในการจำเนื้อหาจากบทสนทนา

3.2 นักเรียนตัวแทน 1 คู่ ตามความสมัครใจออกมาหน้าห้อง (ถ้าไม่มีตัวแทนครูจะเป็นผู้คัดเลือกผู้ที่ออกมา) เพื่อสนทนาตามแบบฝึกที่ 1 กิจกรรมที่ 1 (ให้นักเรียนดูเนื้อหาได้บ้างเล็กน้อย แต่ให้เพิ่มเติมทำทางและการใส่เสียงที่ถูกต้องตามความรู้สึก)

3.3 ครูสรุปจากนักเรียนตัวแทน ว่าแสดงออกมาเป็นอย่างไรบ้าง พร้อมให้คำแนะนำ

3.4 นักเรียนอีก 1 คู่ เป็นตัวแทนตามความสมัครใจออกมาแสดงบทบาทสมมติ หน้าห้อง ตามแบบฝึกที่ 1 กิจกรรมที่ 1 โดยที่ผู้แสดงแสดงออกมาจากความรู้สึก ไม่ให้หน้าเนื้อหาออกมาดู โดยมีครูช่วยแนะนำ

3.5 นักเรียนที่เป็นผู้ชม 1 คน (นักเรียนที่ยังไม่เคยออกมาแสดง) เป็นตัวแทนออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง

3.6 ครูสรุปจากนักเรียนผู้แสดงและนักเรียนที่เป็นผู้ชม พร้อมให้คำแนะนำ และวิธีแก้ปัญหาถ้าเกิดปัญหาจากการแสดงบทบาทสมมติ

3.7 นักเรียนทุกคนกลับบ้านไปทบทวนคำศัพท์และฝึกสนทนาในประโยคจากที่เรียนมา

สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการเรียนรู้

สื่อจากวีดีโอในแผ่นซีดี

1. วีดีโอที่ 1 เรื่อง ตอนนีก็โมง
2. แบบฝึกออกเสียงคำศัพท์ที่ 1 และ 2 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ

สื่อจากเอกสาร

1. ใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1
2. ใบความรู้ที่ 1 กิจกรรมที่ 1
3. ใบความรู้ที่ 2 กิจกรรมที่ 1
4. เฉลยใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1
5. แบบฝึกที่ 1 กิจกรรมที่ 1

การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่ต้องการวัดและประเมินผล	วิธีการ/เครื่องมือวัดและประเมินผล	เกณฑ์การวัดและประเมินผล
1. นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์จากบทเรียนได้แล้วเติมข้อความที่ขาดหายไป	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
2. นักเรียนอ่านและออกเสียงคำศัพท์และบทสนทนา	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
3. การแสดงบทบาทสมมติ และการปฏิบัติกิจกรรมในห้องเรียน	แบบประเมิน การแสดงบทบาทสมมติ	วัดตามระดับคุณภาพ เกณฑ์การผ่าน: 10 คะแนน

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2

กิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) รายวิชา ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
 รหัสวิชา จ31254 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560
 หน่วยการเรียนรู้เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ เวลา 1 ชั่วโมง
 ครูผู้สอน นางกัญยารัตน์ พลอยศิริภูริช ครู คศ.1 โรงเรียนศรียานุสรณ์ จ.จันทบุรี สพม.17

มาตรฐานการเรียนรู้/ ตัวชี้วัด

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

ตัวชี้วัดที่ 1 ปฏิบัติตามคำสั่ง คำขอร้อง คำชี้แจง คำแนะนำ และคำอธิบายที่ฟังและอ่านง่าย ๆ

ตัวชี้วัดที่ 3 บอกความหมายของคำ กลุ่มคำ ประโยค หรือข้อความสั้น ๆ ตามที่ฟังหรืออ่านจากสื่อที่เป็นความเรียงและไม่ใช่ความเรียงในรูปแบบต่างๆ

ตัวชี้วัดที่ 4 ตอบคำถาม จับใจความสำคัญ สรุปและแสดงความคิดเห็นจากการฟังหรืออ่านประโยค บทสนทนา หรือนิทานง่าย ๆ ทั้งที่มีภาพและไม่มีภาพ ประกอบ

มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึกและความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

ตัวชี้วัดที่ 1 สนทนาหรือเขียนโต้ตอบในการสื่อสารระหว่างบุคคล

ตัวชี้วัดที่ 2 ใช้คำสั่ง คำขอร้อง คำขออนุญาต และคำแนะนำที่ใช้ในชีวิตประจำวัน

มาตรฐาน ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่างๆ โดยการพูดและการเขียน

ตัวชี้วัดที่ 1 พูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อม และเรื่องใกล้ตัว

ตัวชี้วัดที่ 3 พูดและเขียนเพื่อแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องใกล้ตัว พร้อมให้เหตุผลสั้น ๆ ประกอบ

มาตรฐาน ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และสังคม

ตัวชี้วัดที่ 1 ใช้ภาษาสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน และสถานศึกษา

สาระสำคัญ / ความคิดรวบยอด

ความสามารถในการพูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อม และเรื่องใกล้ตัว โดยใช้ประโยคหรือสำนวนภาษาในการนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง ในการบอก เวลาต่างๆ ได้เพื่อให้สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลอง ที่เกิดขึ้นในห้องเรียน

สาระการเรียนรู้แกนกลาง

- 3.1 คำศัพท์ กลุ่มคำ ประโยคที่ใช้ในชีวิตประจำวัน
- 3.2 ประโยคและสำนวนที่ใช้ในการพูดหรือเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง กิจกรรมประจำวัน เพื่อน สิ่งแวดล้อมใกล้ตัว

ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. มีความรู้คำศัพท์ ไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคพื้นฐาน ในเรื่องเกี่ยวกับการบอก เวลาและสภาพอากาศ
2. สนทนาถาม - ตอบและเขียนบอกสภาพอากาศแบบง่ายๆ ได้

สาระการเรียนรู้

คำศัพท์

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
1.	真	zhēn	จริงๆ
2.	雨	Yǔ	ฝน
3.	雪	Xuě	หิมะ
4.	下雨	xiàyǔ	ฝนตก
5.	下雪	xiàxuě	หิมะตก
6.	刮风	guāfēng	ลมแรง
7.	空调	kōngtiáo	เครื่องปรับอากาศ
8.	休息	xiūxi	พักผ่อน
9.	柠檬	níngméng	มะนาว
10.	还要	háiyào	ยังมี.....ด้วย

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
11.	生病	shēngbìng	ป่วย
12.	注意	zhùyì	ใส่ใจ
13.	身体	shēntǐ	ร่างกาย
14.	预报	yùbào	พยากรณ์
15.	天气预报	tiānqìyùbào	พยากรณ์อากาศ

ไวยากรณ์

1. n (สิ่งที่ต้องการบอก) + 越来越 (ยิ่งนานวันยิ่ง) + adj

โครงสร้างประโยค

1. 天气越来越热。 อากาศยิ่งนานวันยิ่งร้อน
2. 你的妹妹越来越漂亮。 น้องสาวของคุณยิ่งนานวันยิ่งสวย

กิจกรรมการเรียนรู้

1. ชั้นเตรียมการแสดง

1.1 ครูพูดคุยกับนักเรียนร่วมกันทั้งห้อง เป็นภาษาไทยถึงสภาพอากาศวันนี้ ว่าเป็นอย่างไรบ้าง แล้วพูดกับนักเรียนต่อว่า “ปัจจุบันนี้อากาศบ้านเราเปลี่ยนแปลงเร็วมากจริงไหมคะ? บางวันเปลี่ยนตามเวลาเลย ตอนเช้าอากาศเย็น พอเที่ยงตรงร้อนมาก บางวันตอนเย็นฝนตก ที่อากาศเปลี่ยนแปลงบ่อยก็เพราะสิ่งแวดล้อมของเราเปลี่ยนแปลงมาก เราเป็นเด็ก ๆ ก็ควรช่วยกันรักษาสิ่งแวดล้อมด้วยนะคะ อากาศบ้านเราจะได้อกลับมาดีเหมือนเดิม จากเมื่อชั่วโมงที่แล้ว เราลองบอกเวลาง่าย ๆ ไปแล้ว วันนี้เราจะมาเพิ่มการบอกอากาศเพื่อจะได้บอกว่าในช่วงเวลานี้อากาศเป็นอย่างไรบ้าง เราจะได้สามารถนำไปปรับใช้ในชีวิตประจำวันกันนะคะ”

1.2 นักเรียนออกเสียงทบทวนคำศัพท์พร้อมกับครู ในเรื่องเกี่ยวกับตัวเลขต่าง ๆ เพื่อใช้บอกเวลา และครูถามนักเรียนทุกคนว่า “เรารู้คำศัพท์ คำว่า หนาว ร้อน หรือการถามและบอกเวลาอะไรบ้างคะ? บางคนอาจรู้บางคำ ในบทเรียนนี้เราจะมาเรียนรู้คำศัพท์ที่เราควรรู้เกี่ยวกับเวลาและสภาพอากาศกันค่ะ.”

1.3 ครูเปิดวิดีโอที่ 2 เรื่อง ตอนเที่ยงร้อนมาก ให้นักเรียนดูพร้อมกันทั้งห้อง

1.4 ครูพูดคุยกับนักเรียนทั้งห้องสอบถามถึงความเข้าใจในเนื้อหาที่ตนเองได้ดูผ่านไปแล้ว พร้อมทั้งค่อย ๆ เปิดให้ดูแล้วทำความเข้าใจจากพื้นคำศัพท์เดิม แล้วจากภาพที่ได้ดู โดยสอบถามเพิ่มเติมว่ามีคำศัพท์ไหนที่เราทำความเข้าใจบ้าง แล้วคำศัพท์ไหนน่าสนใจบ้าง

1.5 นักเรียนทั้งห้องทำความเข้าใจกับเนื้อหาจากวิดีโออย่างถูกต้องจากใบความรู้ที่ 3 กิจกรรมที่ 1 โดยทุกคนช่วยกันออกเสียงพร้อมกันทั้งห้อง โดยครูใช้คำสั่ง (“每个人跟老师一起读” ให้ทุกคนอ่านตามครู)

2. ชั้นแสดง

2.1 นักเรียนทุกคนศึกษาใบกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมที่ 1 พร้อมกับครู โดยให้นักเรียนเดิมคำอ่าน (พินอิน) และคำแปล โดยมีครูช่วยแนะนำ หลังจากนั้นทุกคนอ่านพร้อมกันอีกครั้ง โดยครูใช้คำสั่ง (“老师读一遍，你们读两遍” ครูอ่าน 1 ครั้งให้ทุกคนอ่านพร้อมกัน 2 ครั้ง)

2.2 นักเรียนทุกคนศึกษาใบความรู้ที่ 4 กิจกรรมที่ 1 โดยครูสอนไวยากรณ์ 越来越 เพิ่มเติม

2.3 ครูเปิดวิดีโอที่ 2 เรื่อง ตอนเที่ยงร้อนมาก ให้นักเรียนดูพร้อมกันอีกครั้ง

2.4 นักเรียนทุกคนทำกิจกรรมจากแบบฝึกที่ 2 กิจกรรมที่ 1 โดยทุกคนช่วยกันออกเสียงพร้อมกันทั้งห้อง โดยครูใช้คำสั่ง (“每个人跟老师一起读” ให้นักเรียนทุกคนอ่านตามครู) หลังจากนั้นลองสนทนากับเพื่อนที่นั่งคู่กันเพื่อฝึกแสดงบทบาทสมมติ โดยพยายามใช้ความเข้าใจในการจำเนื้อหาจากบทสนทนา

2.5 นักเรียนตัวแทน 1 คู่ ตามความสมัครใจออกมาหน้าห้อง (ถ้าไม่มีตัวแทนครูจะเป็นผู้คัดเลือกผู้ที่ออกมา) เพื่อสนทนาตามแบบฝึกที่ 2 กิจกรรมที่ 1 (ให้นักเรียนดูเนื้อหาได้บ้างเล็กน้อย แต่ให้เพิ่มเติมท่าทางและการใส่เสียงที่ถูกต้องตามความรู้สึก) โดยให้นักเรียนทุกคนอ่านบทพร้อมกันทั้งห้อง หลังจากนั้นลองสนทนากับเพื่อนที่นั่งคู่กันเพื่อฝึกแสดงบทบาทสมมติ โดยพยายามใช้ความเข้าใจในการจำเนื้อหาจากบทสนทนา

3. ชั้นวิเคราะห์และอภิปราย

3.1 นักเรียน 2 คู่ นักเรียนที่ยังไม่เคยเป็นตัวแทนออกมาแสดงบทบาทสมมติหน้าห้อง ตามความสมัครใจออกมาหน้าห้อง (ถ้าไม่มีตัวแทนครูจะเป็นผู้คัดเลือกผู้ที่ออกมา) โดยไม่ให้นำเนื้อหาออกมาดู โดยมีครูช่วยแนะนำ (ออกมาแสดงทีละคู่)

3.2 นักเรียนที่เป็นผู้ชม 4 คน (นักเรียนที่ยังไม่เคยออกมาแสดงความคิดเห็น) เป็นตัวแทนออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง (หลังจากที่แสดงจบ 1 คู่ ให้เพื่อนแสดงความคิดเห็น 2 คน)

3.3 ครูสุรูปจากนักเรียนผู้แสดงและนักเรียนที่เป็นผู้ชม พร้อมให้คำแนะนำ และวิธีแก้ปัญหาถ้าเกิดปัญหาจากการแสดงบทบาทสมมติ

3.4 นักเรียนทุกคนกลับบ้านไปทบทวนคำศัพท์และฝึกสนทนาในประโยคจากที่เรียนมา

สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการเรียนรู้

สื่อจากวิดีโอในแผ่นซีดี

1. วิดีโอที่ 2 เรื่อง ตอนเที่ยงร้อนมาก

สื่อจากเอกสาร

1. ใบกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมที่ 1

2. ใบความรู้ที่ 3 กิจกรรมที่ 1

3. ใบความรู้ที่ 4 กิจกรรมที่ 1

4. เฉลยใบกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมที่ 1

5. แบบฝึกที่ 2 กิจกรรมที่ 1

การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่ต้องการวัดและประเมินผล	วิธีการ/เครื่องมือวัดและประเมินผล	เกณฑ์การวัดและประเมินผล
1. นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์จากบทเรียนได้แล้วเติมข้อความที่ขาดหายไป	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
2. นักเรียนอ่านและออกเสียงคำศัพท์และบทสนทนา	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
3. การแสดงบทบาทสมมติ และการปฏิบัติกิจกรรมในห้องเรียน	แบบประเมิน การแสดงบทบาทสมมติ	วัดตามระดับคุณภาพ เกณฑ์การผ่าน: 10 คะแนน

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3

กิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) รายวิชา ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
 รหัสวิชา จ31254 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560
 หน่วยการเรียนรู้เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ เวลา 1 ชั่วโมง
 ครูผู้สอน นางกัญยารัตน์ พลอยศิริภูริช ครู กศ.1 โรงเรียนศรียานุสรณ์ จ.จันทบุรี สพม.17

มาตรฐานการเรียนรู้ / ตัวชี้วัด

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

ตัวชี้วัดที่ 1 ปฏิบัติตามคำสั่ง คำขอร้อง คำชี้แจง คำแนะนำ และคำอธิบายที่ฟังและอ่านง่าย ๆ

ตัวชี้วัดที่ 3 บอกความหมายของคำ กลุ่มคำ ประโยค หรือข้อความสั้น ๆ ตามที่ฟังหรืออ่านจากสื่อที่เป็นความเรียงและไม่ใช่ความเรียงในรูปแบบต่าง ๆ

ตัวชี้วัดที่ 4 ตอบคำถาม จับใจความสำคัญ สรุปและแสดงความคิดเห็นจากการฟังหรืออ่านประโยค บทสนทนา หรือนิทานง่าย ๆ ทั้งที่มีภาพและไม่มีภาพ ประกอบ

มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึกและความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

ตัวชี้วัดที่ 1 สนทนาหรือเขียนโต้ตอบในการสื่อสารระหว่างบุคคล

ตัวชี้วัดที่ 2 ใช้คำสั่ง คำขอร้อง คำขออนุญาต และคำแนะนำที่ใช้ในชีวิตประจำวัน

มาตรฐาน ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่าง ๆ โดยการพูดและการเขียน

ตัวชี้วัดที่ 1 พูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อม และเรื่องใกล้ตัว

ตัวชี้วัดที่ 3 พูดและเขียนเพื่อแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องใกล้ตัว พร้อมให้เหตุผลสั้น ๆ ประกอบ

มาตรฐาน ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และสังคม

ตัวชี้วัดที่ 1 ใช้ภาษาสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน และสถานศึกษา

สาระสำคัญ / ความคิดรวบยอด

ความสามารถในการพูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อมและเรื่องใกล้ตัว โดยใช้ประโยคหรือสำนวนภาษาในการนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง ในการบอกเวลาต่างๆ ได้เพื่อให้สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน

สาระการเรียนรู้แกนกลาง

- 3.1 คำศัพท์ กลุ่มคำ ประโยคที่ใช้ในชีวิตประจำวัน
- 3.2 ประโยคและสำนวนที่ใช้ในการพูดหรือเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง กิจกรรมประจำวัน เพื่อน สิ่งแวดล้อมใกล้ตัว

ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. มีความรู้คำศัพท์ ไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคพื้นฐาน ในเรื่องเกี่ยวกับการบอกเวลาและสภาพอากาศ
2. สนทนาถาม - ตอบและเขียนบอกสภาพอากาศแบบง่ายๆ ได้

สาระการเรียนรู้

คำศัพท์

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
1.	几	jǐ	กี่
2.	点	diǎn	โมง
3.	半	bàn	ครึ่ง
5.	两	liǎng	สอง
6.	冷	lěng	หนาว
7.	热	rè	ร้อน
8.	和	hé	และ
9.	时间	shíjiān	เวลา
10.	天气	tiānqì	อากาศ
11.	现在	xiànzài	ตอนนี้

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
12.	分钟	fēnzhōng	นาที
13.	昨天	zuótiān	พรุ่งนี้
14.	今天	jīntiān	วันนี้
15.	前天	qiántiān	มะรืนนี้
16.	后天	hòutiān	เมื่อวานซืน
17.	真	zhēn	จริงๆ
18.	雨	yǔ	ฝน
19.	雪	xuě	หิมะ
20.	下雨	xià yǔ	ฝนตก
21.	下雪	xià xuě	หิมะตก
22.	刮风	guā fēng	ลมแรง
23.	空调	kōng tiáo	เครื่องปรับอากาศ
24.	休息	xiūxi	พักผ่อน
25.	柠檬	níngméng	มะนาว
26.	还要	háiyào	ยังมี.....ด้วย
27.	生病	shēngbìng	ป่วย
28.	注意	zhùyì	ใส่ใจ
29.	身体	shēntǐ	ร่างกาย
30.	预报	yùbào	พยากรณ์
31.	天气预报	tiānqìyùbào	พยากรณ์อากาศ

ไวยากรณ์

1. 几

2. 越来越

โครงสร้างประโยค

1. การถามตอบเวลา เช่น 现在几点? ตอนนี้กี่โมง

2. การถามตอบอาการ เช่น 今天冷吗? วันนี้หนาวไหม

กิจกรรมการเรียนรู้

1. ขั้นเตรียมการแสดง

1.1 ครูพูดคุยกับนักเรียนร่วมกันทั้งห้องเป็นภาษาไทยว่า “จากที่เราเรียนคำศัพท์และลองนำไปใช้กันในห้องเรียนเรียบร้อยแล้ว ทุกคนจำคำศัพท์ได้หมดหรือยังคะ? วันนี้เราจะมาทบทวนคำศัพท์และไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคทั้งหมดกันดีกว่าค่ะ”

1.2 นักเรียนออกเสียงทบทวนคำศัพท์ทั้งหมดที่เรียนมาตาม ใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1 และใบกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมที่ 1 พร้อมกับครู

1.3 ครูเปิดวิดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 1 เรื่อง ตอนนี่ก็โมงให้นักเรียนดูพร้อมกันทั้งห้อง

1.4 ครูพูดคุยกับนักเรียนทั้งห้องสอบถามถึงความเข้าใจในเนื้อหาของวิดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 1 เรื่อง ตอนนี่ก็โมงที่ตนเองได้ดูผ่านไปแล้ว

1.5 ครูเปิดวิดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 2 เรื่อง วันนี้นหนาวใหม่ให้นักเรียนดูพร้อมกันทั้งห้อง

1.6 ครูพูดคุยกับนักเรียนทั้งห้องสอบถามถึงความเข้าใจในเนื้อหาของวิดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 2 เรื่อง วันนี้นหนาวใหม่ ที่ตนเองได้ดูผ่านไปแล้ว

2. ขั้นแสดง

2.1 นักเรียนทั้งห้องทำความเข้าใจกับเนื้อหาจากวิดีโอทั้งสองเรื่องอย่างถูกต้องจากแบบฝึกที่ 3 กิจกรรมที่ 1 พร้อมทำกิจกรรม โดยทุกคนช่วยกันออกเสียงตัวจีนกับคำอ่านพร้อมกันทั้งห้องโดยครูใช้คำสั่ง (“每个人跟老师一起读” ให้ทุกคนอ่านตามครู) แล้วเติมความหมายของประโยคให้ถูกต้อง

2.2 นักเรียนทุกคนอ่านบทสนทนาจาก แบบฝึกที่ 3 กิจกรรมที่ 1 หลังจากนั้นลองสนทนากับเพื่อนที่นั่งคู่กันเพื่อฝึกแสดงบทบาทสมมติ โดยพยายามใช้ความเข้าใจในการจำเนื้อหาจากบทสนทนา

2.3 ครูเลือกนักเรียนที่ไม่เคยออกมาแสดงบทบาทสมมติมา 1 คู่ ให้นักเรียนเลือกแสดงบทบาทสมมติจากแบบฝึกที่ 3 กิจกรรมที่ 1 มาแสดงเพียง 1 เรื่อง

2.4 ครูเลือกนักเรียนที่เป็นผู้ชมที่ยังไม่เคยออกมาแสดงความคิดเห็นจากการแสดง 1 คน เป็นตัวแทนออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง

2.5 ครูเลือกนักเรียนที่ไม่เคยออกมาแสดงบทบาทสมมติอีก 1 คู่ ให้นักเรียนแสดงบทบาทสมมติจากแบบฝึกที่ 3 กิจกรรมที่ 1 ในเรื่องที่เพื่อนคู่ที่ 1 ไม่ได้แสดง

2.6 ครูเลือกนักเรียนที่เป็นผู้ชมที่ยังไม่เคยออกมาแสดงความคิดเห็นจากการแสดง 1 คน เป็นตัวแทนออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง

2.7 ครูสุรูปจากนักเรียนผู้แสดงและนักเรียนที่เป็นผู้ชม ทั้ง 2 คู่ พร้อมให้คำแนะนำ และวิธีแก้ปัญหาถ้าเกิดปัญหาจากการแสดงบทบาทสมมติ

3. ชั้นวิเคราะห์และอภิปราย

3.1 นักเรียนทั้งห้องจับเป็นกลุ่มละ 4 คน (นักเรียน 40 คนแบ่งกลุ่มละ 4 คนมีทั้งหมด 10 กลุ่ม) โดยที่ครูเป็นผู้แนะนำในการจับกลุ่มให้ โดยครูเลือกผู้ที่มีผลการเรียนดีที่สุด 10 คน เป็นหัวหน้ากลุ่ม หลังจากนั้นให้นักเรียนจับกลุ่มกันเองตามความสมัครใจ โดยมีเงื่อนไขว่าให้นักเรียนช่วยเหลือกัน ให้มีสมาชิกและความสามารถกันให้ช่วยเพื่อนที่ไม่ถนัดด้วย หลังจากที่นักเรียนจับกลุ่มเองเรียบร้อยแล้ว ถ้านักเรียนจับกลุ่มได้ไม่เหมาะสมครูสามารถช่วยสลับกลุ่มนักเรียนเป็นรายบุคคลได้ (ในแต่ละกลุ่มจะได้นักเรียนที่มีความสามารถครบทั้งเก่ง ปานกลาง และอ่อน)

3.2 นักเรียนทุกคนศึกษาใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1 โดยทุกคนช่วยกันออกเสียงพร้อมกันทั้งห้อง โดยครูใช้คำสั่ง (“每个人跟老师一起读” ทุกคนอ่านตามครู)

3.3 นักเรียนจับกลุ่มเพื่อแปลความหมายของเนื้อเรื่องจากใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1 โดยมีครูช่วยแนะนำ แล้วแบ่งสมาชิกเป็นตัวแทน A B C D

3.4 นักเรียนทุกคนกลับไปทำความเข้าใจในเนื้อหาจากใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1 และท่องจำในบทบาทของตนเอง เพื่อเตรียมพร้อมในการแสดงบทบาทสมมติในชั่วโมงต่อไป

สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการเรียนรู้

สื่อจากวีดีโอในแผ่นซีดี

1. วีดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 1 เรื่อง ตอนนี้กี่โมง
2. วีดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 2 เรื่อง วันนี้หนาวไหม

สื่อจากเอกสาร

1. ใบกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมที่ 1
2. ใบกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมที่ 1
3. ใบกิจกรรมที่ 3 กิจกรรมที่ 1
4. ใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1
5. เฉลยใบกิจกรรมที่ 3 กิจกรรมที่ 1
6. แบบฝึกที่ 3 กิจกรรมที่ 1

การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่ต้องการวัดและประเมินผล	วิธีการ/เครื่องมือวัดและประเมินผล	เกณฑ์การวัดและประเมินผล
1. นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์จากบทเรียนได้แล้วเต็ม ข้อความที่ขาดหายไปได้	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
2. นักเรียนอ่านและออกเสียงคำศัพท์และบทสนทนา	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
3. การแสดงบทบาทสมมติ และการปฏิบัติกิจกรรมในห้องเรียน	แบบประเมิน การแสดงบทบาทสมมติ	วัดตามระดับคุณภาพ เกณฑ์การผ่าน: 10 คะแนน

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 4

กิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) รายวิชา ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
 รหัสวิชา จ31254 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560
 หน่วยการเรียนรู้เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ เวลา 1 ชั่วโมง
 ครูผู้สอน นางกัญยารัตน์ พลอยศิริภูริช ครู คศ.1 โรงเรียนศรียานุสรณ์ จ.จันทบุรี สพม.17

มาตรฐานการเรียนรู้ / ตัวชี้วัด

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

ตัวชี้วัดที่ 1 ปฏิบัติตามคำสั่ง คำขอร้อง คำชี้แจง คำแนะนำ และคำอธิบายที่ฟังและอ่านง่าย ๆ

ตัวชี้วัดที่ 3 บอกความหมายของคำ กลุ่มคำ ประโยค หรือข้อความสั้น ๆ ตามที่ฟังหรืออ่านจากสื่อที่เป็นความเรียงและไม่ใช่ความเรียงในรูปแบบต่างๆ

ตัวชี้วัดที่ 4 ตอบคำถาม จับใจความสำคัญ สรุปและแสดงความคิดเห็นจากการฟังหรืออ่านประโยค บทสนทนา หรือนิทานง่าย ๆ ทั้งที่มีภาพและไม่มีภาพ ประกอบ

มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึกและความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

ตัวชี้วัดที่ 1 สนทนาหรือเขียนโต้ตอบในการสื่อสารระหว่างบุคคล

ตัวชี้วัดที่ 2 ใช้คำสั่ง คำขอร้อง คำขออนุญาต และคำแนะนำที่ใช้ในชีวิตประจำวัน

มาตรฐาน ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่าง ๆ โดยการพูดและการเขียน

ตัวชี้วัดที่ 1 พูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อม และเรื่องใกล้ตัว

ตัวชี้วัดที่ 3 พูดและเขียนเพื่อแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องใกล้ตัว พร้อมให้เหตุผลสั้นๆ ประกอบ

มาตรฐาน ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และสังคม

ตัวชี้วัดที่ 1 ใช้ภาษาสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน และสถานศึกษา

สาระสำคัญ / ความคิดรวบยอด

ความสามารถในการพูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อมและเรื่องใกล้ตัว โดยใช้ประโยคหรือสำนวนภาษาในการนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง ในการบอกเวลาต่างๆ ได้เพื่อให้สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน

สาระการเรียนรู้แกนกลาง

- 3.1 คำศัพท์ กลุ่มคำ ประโยคที่ใช้ในชีวิตประจำวัน
- 3.2 ประโยคและสำนวนที่ใช้ในการพูดหรือเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง กิจกรรมประจำวัน เพื่อน สิ่งแวดล้อมใกล้ตัว

ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. มีความรู้คำศัพท์ ไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคพื้นฐาน ในเรื่องเกี่ยวกับการบอกเวลาและสภาพอากาศ
2. สนทนาถาม - ตอบและเขียนบอกสภาพอากาศแบบง่ายๆ ได้

สาระการเรียนรู้

คำศัพท์

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
1.	几	jǐ	กี่
2.	点	diǎn	โมง
3.	半	bàn	ครึ่ง
5.	两	liǎng	สอง
6.	冷	lěng	หนาว
7.	热	rè	ร้อน
8.	和	hé	และ
9.	时间	shíjiān	เวลา
10.	天气	tiānqì	อากาศ
11.	现在	xiànzài	ตอนนี้

สาระสำคัญ / ความคิดรวบยอด

ความสามารถในการพูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อมและเรื่องใกล้ตัว โดยใช้ประโยคหรือสำนวนภาษาในการนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง ในการบอกเวลาต่างๆ ได้เพื่อให้สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน

สาระการเรียนรู้แกนกลาง

- 3.1 คำศัพท์ กลุ่มคำ ประโยคที่ใช้ในชีวิตประจำวัน
- 3.2 ประโยคและสำนวนที่ใช้ในการพูดหรือเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง กิจกรรมประจำวัน เพื่อน สิ่งแวดล้อมใกล้ตัว

ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. มีความรู้คำศัพท์ ไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคพื้นฐาน ในเรื่องเกี่ยวกับการบอกเวลาและสภาพอากาศ
2. สนทนาถาม - ตอบและเขียนบอกสภาพอากาศแบบง่ายๆ ได้

สาระการเรียนรู้

คำศัพท์

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
1.	几	jǐ	กี่
2.	点	diǎn	โมง
3.	半	bàn	ครึ่ง
5.	两	liǎng	สอง
6.	冷	lěng	หนาว
7.	热	rè	ร้อน
8.	和	hé	และ
9.	时间	shíjiān	เวลา
10.	天气	tiānqì	อากาศ
11.	现在	xiànzài	ตอนนี้

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
12.	分钟	fēnzhōng	นาที
13.	昨天	zuótiān	พรุ่งนี้
14.	今天	jīntiān	วันนี้
15.	前天	qiántiān	มะรืนนี้
16.	后天	hòutiān	เมื่อวานซีน
17.	真	zhēn	จริงๆ
18.	雨	yǔ	ฝน
19.	雪	xuě	หิมะ
20.	下雨	xià yǔ	ฝนตก
21.	下雪	xià xuě	หิมะตก
22.	刮风	guā fēng	ลมแรง
23.	空调	kōng tiáo	เครื่องปรับอากาศ
24.	休息	xiūxi	พักผ่อน
25.	柠檬	níngméng	มะนาว
26.	还要	háiyào	ยังมี.....ด้วย
27.	生病	shēngbìng	ป่วย
28.	注意	zhùyì	ใส่ใจ
29.	身体	shēntǐ	ร่างกาย
30.	预报	yùbào	พยากรณ์
31.	天气预报	tiānqìyùbào	พยากรณ์อากาศ

ไวยากรณ์

1. 几

2. 越来越

โครงสร้างประโยค

3. การถามตอบเวลา เช่น 现在几点? ตอนนี้กี่โมง

4. การถามตอบอาการ เช่น 今天冷吗? วันนี้หนาวไหม

กิจกรรมการเรียนรู้

1. ชั้นเตรียมการแสดง

1.1 ครูพูดคุยกับนักเรียนร่วมกันทั้งห้องเป็นภาษาไทยว่า “จากงานเมื่อชั่วโมงที่แล้วที่ให้เตรียมตัวแสดงบทบาทสมมติในวันนี้ วันนี้ทุกคนเตรียมพร้อมแสดงกันหรือยังคะ?”

1.2 ครูเฉลย ใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1 โดยใช้คำสั่ง 我们一起读然后翻译。(พวกเราอ่านพร้อมกันหลังจากนั้นช่วยกันแปล)

1.3 นักเรียนทุกคนศึกษาแบบฝึกที่ 4 กิจกรรมที่ 1 (เนื้อหาที่ใช้แสดงบทบาทสมมติจากใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1)

1.4 นักเรียนตัวแทนกลุ่มทั้งหมด 10 กลุ่ม เป็นตัวแทนออกมาจับสลากแบ่งเรื่องที่ต้องแสดง โดยจะมี 5 กลุ่มได้แสดง เรื่องที่ 1 วันนี้คุณครูไม่มาสอน และอีก 5 กลุ่มแสดงเรื่องที่ 2 อากาศเปลี่ยนแปลงบ่อยคุณแลสุขภาพด้วยและจัดลำดับในการแสดงตั้งแต่กลุ่มที่ 1 - 10 โดยวันนี้จะแสดงได้เพียง 4 กลุ่ม อีก 6 กลุ่มที่เหลือจะเป็นผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ที่จะช่วยกันแสดงความคิดเห็นให้กับเพื่อนผู้แสดง

1.5 นักเรียนจับกลุ่มเพื่อเตรียมการแสดง

2. ชั้นแสดง

2.1 ครูสรุปกิจกรรมอีกครั้งหนึ่ง

2.1.1 สำหรับผู้แสดง ครูควรพูดคุยให้ให้กำลังใจก่อนการแสดง เพื่อขจัดความตื่นเต้น ประหม่าและความวิตกกังวลต่าง ๆ (เพื่อที่ผู้แสดงจะได้แสดงออกมาได้ดีและเป็นธรรมชาติมากที่สุด)

2.1.2 สำหรับผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ ครูจะบอกบทบาทของผู้ชมว่าควรสังเกตอะไรบ้าง ควรสังเกตอะไร เช่น การแสดงบทบาทของผู้แสดง ข้อคิด และข้อเสนอที่ได้จากการชม เป็นต้น และบอกถึงวิธีการปฏิบัติตัวอย่างใดเพื่อให้เกิดการเรียนรู้ที่ดี คือ เป็นผู้ฟัง ผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ที่ดี สง่าตั้งใจให้ด้วยรอยยิ้ม ด้วยความตั้งใจ ไม่ส่งเสียงรบกวนผู้แสดงขณะกำลังแสดง

2.2 นักเรียนที่ไม่ใช่ผู้แสดงช่วยกันจัดฉากอย่างง่ายให้เหมาะสม เช่น การเลื่อนโต๊ะให้มีพื้นที่สำหรับการแสดง

ลิขสิทธิ์โดยมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

3. ชั้นวิเคราะห์และอภิปราย

3.1 เมื่อนักเรียนกลุ่มที่ 1 และผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์เตรียมตัวพร้อมแล้ว ก็ให้นักเรียนกลุ่มที่ 1 เริ่มแสดงได้ โดยการแสดงนี้ควรปล่อยให้ไปไปตามธรรมชาติ ครูผู้สอนไม่ควรเข้าขัดกลางคัน นอกจากในกรณีที่ผู้แสดงต้องการความช่วยเหลือ

3.2 นักเรียนกลุ่มที่ 1 แสดงจบตัวแทนผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ที่ไม่ใช่กลุ่มที่เป็นผู้แสดงในวันนี้ออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง

3.3 นักเรียนกลุ่มที่ 2 แสดงหลังจากแสดงจบ ตัวแทนผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ที่ไม่ใช่กลุ่มที่เป็นผู้แสดงในวันนี้ออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง (กลุ่มที่ยังไม่ได้แสดงความคิดเห็น) หลังจากนั้นปฏิบัติเช่นเดียวกันจนแสดงครบทั้ง 4 กลุ่ม

3.4 ครูสรุปการแสดงโดยพูดทีละกลุ่ม แล้วสรุปทั้ง 4 ว่าได้แสดงท่าทางได้ถูกต้องใกล้เคียงความจริงเพียงใด เนื้อหาถูกต้องหรือไม่การแสดงนั้นมีข้อบกพร่องหรือปัญหาอะไรบ้าง และควรจะแก้ปัญหานั้น ๆ อย่างไร

3.5 ครูถามความคิดเห็นและข้อเสนอแนะจากนักเรียนผู้แสดงและผู้ชมอีกครั้ง

3.6 ครูบอกให้นักเรียนในกลุ่มที่ยังไม่แสดงอีก 6 กลุ่ม เตรียมตัวให้พร้อมสำหรับการแสดงในช่วงโมเมนต์ต่อไป

สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการเรียนรู้

สื่อจากเอกสาร

1. เฉลยใบกิจกรรมที่ 4 กิจกรรมที่ 1
2. แบบฝึกที่ 4 กิจกรรมที่ 1

การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่ต้องการวัดและประเมินผล	วิธีการ/เครื่องมือวัดและประเมินผล	เกณฑ์การวัดและประเมินผล
1. นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์จากบทเรียนได้แล้วเติมข้อความที่ขาดหายไป	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
2. นักเรียนอ่านและออกเสียงคำศัพท์และบทสนทนา	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
3. การแสดงบทบาทสมมติ และการปฏิบัติกิจกรรมในห้องเรียน	แบบประเมิน การแสดงบทบาทสมมติ	วัดตามระดับคุณภาพ เกณฑ์การผ่าน: 10 คะแนน

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 5

กิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) รายวิชา ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
 รหัสวิชา จ31254 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560
 หน่วยการเรียนรู้เรื่อง เวลาและสภาพอากาศ เวลา 1 ชั่วโมง
 ครูผู้สอน นางกัญยรัตน์ พลอยศิริกูรวิช ครู คศ.1 โรงเรียนศรียานุสรณ์ จ.จันทบุรี สพม.17

มาตรฐานการเรียนรู้ / ตัวชี้วัด

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

ตัวชี้วัดที่ 1 ปฏิบัติตามคำสั่ง คำขอร้อง คำชี้แจง คำแนะนำ และคำอธิบายที่ฟังและอ่านง่าย ๆ

ตัวชี้วัดที่ 3 บอกความหมายของคำ กลุ่มคำ ประโยค หรือข้อความสั้น ๆ ตามที่ฟังหรืออ่านจากสื่อที่เป็นความเรียงและไม่ใช่ความเรียงในรูปแบบต่าง ๆ

ตัวชี้วัดที่ 4 ตอบคำถาม จับใจความสำคัญ สรุปและแสดงความคิดเห็นจากการฟังหรืออ่านประโยค บทสนทนา หรือนิทานง่าย ๆ ทั้งที่มีภาพและไม่มีภาพ ประกอบ

มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึกและความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

ตัวชี้วัดที่ 1 สนทนาหรือเขียนโต้ตอบในการสื่อสารระหว่างบุคคล

ตัวชี้วัดที่ 2 ใช้คำสั่ง คำขอร้อง คำขออนุญาต และคำแนะนำที่ใช้ในชีวิตประจำวัน

มาตรฐาน ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่าง ๆ โดยการพูดและการเขียน

ตัวชี้วัดที่ 1 พูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อม และเรื่องใกล้ตัว

ตัวชี้วัดที่ 3 พูดและเขียนเพื่อแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องใกล้ตัว พร้อมให้เหตุผลสั้น ๆ ประกอบ

มาตรฐาน ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และสังคม

ตัวชี้วัดที่ 1 ใช้ภาษาสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน และสถานศึกษา

สาระสำคัญ / ความคิดรวบยอด

ความสามารถในการพูดหรือเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน สิ่งแวดล้อมและเรื่องใกล้ตัว โดยใช้ประโยคหรือสำนวนภาษาในการนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง ในการบอกเวลาต่างๆ ได้เพื่อให้สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร ในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน

สาระการเรียนรู้แกนกลาง

- 3.1 คำศัพท์ กลุ่มคำ ประโยคที่ใช้ในชีวิตประจำวัน
- 3.2 ประโยคและสำนวนที่ใช้ในการพูดหรือเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง กิจกรรมประจำวัน เพื่อน สิ่งแวดล้อมใกล้ตัว

ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. มีความรู้คำศัพท์ ไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคพื้นฐาน ในเรื่องเกี่ยวกับการบอกเวลาและสภาพอากาศ
2. สนทนาถาม - ตอบและเขียนบอกสภาพอากาศแบบง่ายๆ ได้

สาระการเรียนรู้

คำศัพท์

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
1.	几	jǐ	กี่
2.	点	diǎn	โมง
3.	半	bàn	ครึ่ง
5.	两	liǎng	สอง
6.	冷	lěng	หนาว
7.	热	rè	ร้อน
8.	和	hé	และ
9.	时间	shíjiān	เวลา
10.	天气	tiānqì	อากาศ
11.	现在	xiànzài	ตอนนี้

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
12.	分钟	fēnzhōng	นาที
13.	昨天	zuótiān	พรุ่งนี้
14.	今天	jīntiān	วันนี้
15.	前天	qiántiān	มะรืนนี้
16.	后天	hòutiān	เมื่อวานซืน
17.	真	zhēn	จริงๆ
18.	雨	yǔ	ฝน
19.	雪	xuě	หิมะ
20.	下雨	xià yǔ	ฝนตก
21.	下雪	xià xuě	หิมะตก
22.	刮风	guā fēng	ลมแรง
23.	空调	kōng tiáo	เครื่องปรับอากาศ
24.	休息	xiūxi	พักผ่อน
25.	柠檬	níngméng	มะนาว
26.	还要	háiyào	ยังมี.....ด้วย
27.	生病	shēngbìng	ป่วย
28.	注意	zhùyì	ใส่ใจ
29.	身体	shēntǐ	ร่างกาย
30.	预报	yùbào	พยากรณ์
31.	天气预报	tiānqìyùbào	พยากรณ์อากาศ

ไวยากรณ์

1. 几

2. 越来越

โครงสร้างประโยค

5. การถามตอบเวลา เช่น 现在几点? ตอนนี้กี่โมง

6. การถามตอบอาการ เช่น 今天冷吗? วันนี้หนาวไหม

กิจกรรมการเรียนรู้

1. ชั้นเตรียมการแสดง

1.1 ครูพูดคุยกับนักเรียนร่วมกันทั้งห้องเป็นภาษาไทยว่า “จากงานเมื่อช่วงโมงที่แล้วบางคนได้รับบทบาทผู้แสดงไปแล้วและบางคนก็ได้รับบทบาทผู้ชมแล้ว วันนี้ทุกคนทำในทุกหน้าที่ได้ดีกว่าเดิมแค่ไหน เพราะเราเห็นข้อดีข้อเสีย สิ่งที่เราควรปฏิบัติกันแล้วเตรียมพร้อมกันหรือยังคะ?”

1.2 ครูสรุปกิจกรรมอีกครั้งหนึ่ง

1.2.1 สำหรับผู้แสดง ครูควรพูดให้ให้กำลังใจก่อนการแสดง เพื่อขจัดความตื่นเต้น ประหม่าและความวิตกกังวลต่าง ๆ (เพื่อที่ผู้แสดงจะได้แสดงออกมาได้ดีและเป็นธรรมชาติมากที่สุด)

1.2.2 สำหรับผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ ครูจะบอกบทบาทของผู้ชมว่าควรสังเกตอะไรบ้าง ควรสังเกตอะไร เช่น การแสดงบทบาทของผู้แสดง ข้อคิด และข้อเสนอที่ได้จากการชม เป็นต้น และบอกถึงวิธีการปฏิบัติตัวอย่างไรเพื่อให้เกิดการเรียนรู้ที่ดี คือ เป็นผู้ฟัง ผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ที่ดี ส่งกำลังใจให้ด้วยรอยยิ้ม ด้วยความตั้งใจ ไม่ส่งเสียงรบกวนผู้แสดงขณะกำลังแสดง

1.3 นักเรียนที่เป็นผู้แสดงไปเตรียมตัวการแสดง

1.4 นักเรียนที่ไม่ใช่ผู้แสดงช่วยกันจัดฉากอย่างง่ายให้เหมาะสมกับการแสดง เช่น การเลื่อนโต๊ะให้มีพื้นที่สำหรับการแสดง หรือจัดโต๊ะเป็นกลุ่มจำลองเหมือนเป็นห้องสมุด หรือร้านอาหารเตรียมเก้าอี้หรับผู้ชมการแสดง เป็นต้น

2. ชั้นแสดง

2.1 เมื่อนักเรียนกลุ่มที่ 1 ผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์เตรียมตัวพร้อมแล้ว ก็ให้นักเรียนกลุ่มที่ 1 เริ่มแสดงได้ โดยการแสดงนี้ควรปล่อยให้ไปตามธรรมชาติ ครูผู้สอนไม่ควรเข้าขัดกลางคัน นอกจากในกรณีที่ผู้แสดงต้องการความช่วยเหลือ ในขณะที่แสดงผู้สอนควรสังเกตพฤติกรรมของผู้แสดงและผู้ชมอย่างใกล้ชิด

2.2 นักเรียนกลุ่มที่ 1 แสดงจบตัวแทนผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ที่ไม่ใช่กลุ่มที่เป็นผู้แสดงในวันนี้ออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง

2.3 นักเรียนกลุ่มที่ 2 แสดงหลังจากแสดงจบตัวแทนผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ที่ไม่ใช่กลุ่มที่เป็นผู้แสดงในวันนี้ออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง (กลุ่มที่ยังไม่ได้แสดงความคิดเห็น)

2.4 นักเรียนกลุ่มที่ 3 แสดง หลังจากแสดงจบ ตัวแทนผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ที่ไม่ใช่กลุ่มที่เป็นผู้แสดงในวันนี้ออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง (กลุ่มที่ยังไม่ได้แสดงความคิดเห็น)

3. ชั้นวิเคราะห์และอภิปราย

3.1 ครูสรุปการแสดงของผู้แสดงทั้ง 3 กลุ่ม โดยพูดทีละกลุ่ม แล้วสรุปทั้ง 3 ว่าเนื้อหาถูกต้องหรือไม่การแสดงนั้นมีข้อบกพร่องหรือปัญหาอะไรบ้าง และควรจะแก้ปัญหานั้น ๆ อย่างไร เพื่อให้อีก 3 กลุ่มที่เหลือปรับปรุงแก้ไข

3.2 นักเรียนกลุ่มที่ 4 แสดงหลังจากแสดงจบ ตัวแทนผู้ชมหรือผู้สังเกตการณ์ที่ไม่ใช่กลุ่มที่เป็นผู้แสดงในวันนี้ออกมาแสดงความคิดเห็นจากบทบาทที่เพื่อนแสดง (กลุ่มที่ยังไม่ได้แสดงความคิดเห็น) หลังจากนั้นปฏิบัติเช่นเดียวกันจนแสดงครบทั้ง 3 กลุ่ม รวมวันนี้แสดง 6 กลุ่ม

3.3 ครูสรุปการแสดงของผู้แสดงทั้ง 3 กลุ่ม โดยพูดทีละกลุ่ม แล้วสรุปทั้ง 6 ว่าการแสดงทั้งหมดเป็นอย่างไรบ้าง

3.4 ครูถามความคิดเห็นและข้อเสนอแนะจากนักเรียนผู้แสดงและผู้ชมอีกครั้ง และถามความรู้สึกและประโยชน์ที่ได้รับจากการเรียนด้วยกิจกรรมนี้

3.5 ครูสรุปโดยแลกเปลี่ยนประสบการณ์และสรุปเป็นหลักการ จากเนื้อเรื่องที่ได้แสดงให้ไปสัมพันธ์กับเหตุการณ์ที่เป็นจริงอยู่ในสังคมปัจจุบัน ทำให้ผู้เรียนเกิดแนวความคิดกว้างขึ้น และสามารถหาวิธีการแก้ปัญหานั้น ๆ เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้สภาพชีวิตของตนอย่างมีความหมายรู้จักการแก้ปัญหาโดยอาศัยประสบการณ์และเรียนรู้การปฏิบัติตนเพื่ออยู่ในสังคมได้อย่างมีความสุข เช่น จากเรื่องเวลาครูให้ข้อเสนอแนะให้นักเรียนเป็นผู้ที่ตรงต่อเวลา จากเรื่องอากาศให้นักเรียนรักษาสิ่งแวดล้อม ใส่ใจสุขภาพของตนเองและสุขภาพของคนที่เรารัก เป็นต้น

3.6 ครูประเมินการทำกิจกรรมทั้งหมดและให้คะแนนเป็นการประเมินรายบุคคลจากการทำกิจกรรมทั้งหมดในกิจกรรมที่ 1 เรื่อง เวลาและสภาพอากาศลงใน แบบประเมินการแสดงบทบาทสมมติ

สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการเรียนรู้

แบบประเมินการแสดงบทบาทสมมติ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่ต้องการวัดและประเมินผล	วิธีการ/เครื่องมือวัดและประเมินผล	เกณฑ์การวัดและประเมินผล
1. นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์จากบทเรียนได้ แล้วเติมข้อความที่ขาดหายไป	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
2. นักเรียนอ่านและออกเสียงคำศัพท์และบทสนทนา	การสังเกต การทำใบกิจกรรม	ตรวจคำตอบจากใบกิจกรรม เกณฑ์การผ่าน: 80%
3. การแสดงบทบาทสมมติ และการปฏิบัติกิจกรรมในห้องเรียน	แบบประเมิน การแสดงบทบาทสมมติ	วัดตามระดับคุณภาพ เกณฑ์การผ่าน: 10 คะแนน

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. นักเรียนมีความรู้ในการใช้ตัวเลขภาษาจีน ได้ถูกต้องและในการเชื่อมโยงในการใช้บอกเวลาได้
2. นักเรียนสามารถสนทนาถาม - ตอบและเขียนบอกบอกเวลาและสภาพอากาศแบบง่ายๆ ได้
3. นักเรียนมีความรู้คำศัพท์ ไวยากรณ์และโครงสร้างประโยคพื้นฐาน ในเรื่องเกี่ยวกับการบอกเวลาและสภาพอากาศ

คำชี้แจง

1. ให้นักเรียนฟังคำชี้แจงจากครูผู้สอนให้เข้าใจในการปฏิบัติกิจกรรมทุกกิจกรรม หากมีข้อสงสัยหรือปัญหาใด ๆ ให้สอบถามครูผู้สอนหลังจากที่ครูอธิบายเสร็จทันที
2. ให้นักเรียนศึกษาใบกิจกรรม ใบความรู้และแบบฝึกกิจกรรม เพื่อปฏิบัติตามกิจกรรมพร้อมกับครู
3. การปฏิบัติกิจกรรมกลุ่มหากมีข้อสงสัยหรือปัญหาใด ๆ ให้ปรึกษากันภายในกลุ่มก่อน เมื่อไม่ได้จึงขอคำแนะนำจากครูผู้สอน

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

เวลาที่

กำหนดเวลาที่ใช้ 5 ชั่วโมง



ใบกิจกรรมที่ 1

กิจกรรมที่ 1



หลังจากที่ฝึกออกเสียงตามแบบฝึกออกเสียงคำศัพท์ที่ 1 และ 2 เรื่อง เวลา และสภาพอากาศ เรามารู้จักคำศัพท์ที่ควรรู้เกี่ยวกับเวลาและสภาพอากาศกันดีกว่าค่ะ

คำสั่ง : ให้นักเรียนเติมคำอ่านภาษาจีน (พินอิน) และความหมายของคำศัพท์ต่อไปนี้
คำศัพท์จากบทสนทนา

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
1.	现在		
2.	几		
3.	点		
4.	半		
5.	冷		
6.	热		
7.	昨天		
8.	今天		

คำศัพท์เพิ่มเติม

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
1.	时间	shíjiān	
2.	天气	tiānqì	
3.	前天		
4.	后天		
5.	两		

บันทึกเพิ่มเติมนะคะ

ใบความรู้ที่ 1

กิจกรรมที่ 1

เรามาเรียนรู้เกี่ยวกับไวยากรณ์ง่าย ๆ ที่ใช้ถามเวลาและสภาพอากาศกันดีกว่าค่ะ
ไวยากรณ์



เมื่อใช้ในประโยคคำถาม

..... n (สิ่งที่ต้องการถาม)+ 几 (กี่) + ลักษณะนาม ?

ตัวอย่างการใช้โครงสร้างประโยคถามเวลาและสภาพอากาศตามไวยากรณ์

几 jǐ 几

- A: 现在几点? ตอนนี้กี่โมงคะ/ครับ

B: 现在 8 点 40 分钟。ตอนนี้ 8 โมง 40 นาทีคะ/ครับ
- A: 下雨几天了? ฝนตกมากี่วันแล้วคะ/ครับ

B: 下雨 3 天了。ฝนตกมา 3 วันแล้วคะ/ครับ

ข้อควรรู้

คำตอบมักจะเอาจำนวน (ตัวเลข) มาแทนคำว่า 几 นะคะ

บันทึกเพิ่มเติมนะคะ

ใบความรู้ที่ 2

กิจกรรมที่ 1



หลังจากที่วิดีโอที่ 1 เรื่อง ตอนนี่ก็โมงจบ เรามาทำความเข้าใจกับเนื้อหาจากวิดีโอที่ได้ดูกันก่อนนะคะ

วิดีโอที่ 1 เรื่อง ตอนนี่ก็โมง

tāng mǔ diànyǐngyuàn yǒu hā lǐ bō tè sān
 汤姆：电影院有哈利波特三。 ที่โรงภาพยนตร์มีหนังเรื่องแฮร์รี่พ็อตเตอร์ 3

míngmíng xīng qī liù wǎnshàng qī diǎn
 明明：星期六晚上七点。 วันเสาร์ตอน 1 ทุ่ม

tāng mǔ xiànzài jǐ diǎn
 汤姆：现在几点? ตอนนี่ก็โมง

míngmíng xiànzài qī diǎnbàn le jīn tiān shì xīng qī wǔ
 明明：现在七点半了。今天是星期五。 ตอนนี่ 1 ทุ่มครึ่งแล้ว, วันนี้

เป็นวันศุกร์

tāng mǔ hào wǒ mén míng tiān kàn
 汤姆：好！我们明天看。 ดีเลย, พรุ่งนี้พวกเราไปกัน

tāng mǔ dǎ diàn huà gěi xiǎo hǎi hé mài kè qǐng tā men yì qǐ kàn diànyǐng
 (汤姆打电话给小海和迈克请他们一起看电影)

tāng mǔ xiǎo hǎi mài kè
 汤姆 โทรชวน 小海 กับ 迈克 ไปดูหนัง

xiǎo hǎi wèi wǒ shì xiǎo hǎi tāng mǔ nǐ hǎo tāng mǔ xiǎo hǎi
 小海：喂！我是小海。汤姆，你好！ สวัสดี 汤姆, ฉัน 小海

tāng mǔ nǐ hǎo xiǎo hǎi míng tiān yǒu hā lǐ bō tè sān
 汤姆：你好！小海, 明天有哈利波特三.

xiǎo hǎi
 สวัสดี 小海 พรุ่งนี้มีหนังเรื่องแฮร์รี่พ็อตเตอร์ภาค 3

ใบความรู้ที่ 2
กิจกรรมที่ 1 (ต่อ)

xiǎo hǎi hā lǐ bō tè sān nǐ men qù ma
小海：哈里波特三，你们去吗？

แฮร์รี่พอตเตอร์ภาค 3, พวกคุณจะไปไหม?

tāng mǔ wǒ men qù wǒ men qù
汤姆：我们去！ พวกฉันจะไป

xiǎo hǎi wǒ men yě qù míngtiān jǐ diǎn wǒ men jí zǎi qù
小海：我们也去！明天几点？ พวกฉันก็จะไป, พรุ่งนี้เจอกันกี่โมง

tāng mǔ wǎnshàng qī diǎn wǎnshàng qī diǎn
汤姆：晚上七点。 หนึ่งทุ่มตรง

xiǎo hǎi hǎo míngtiān jiàn míngtiān jiàn
小海：好！明天见。 ตกลงพรุ่งนี้เจอกัน

xiǎo hǎi hé mài kè qí zì xíng chē xiǎo hǎi mài kè gān mài kè gǎn mài kè gǎn gǎn gǎn gǎn gǎn
(小海和迈克骑自行车) 小海 กับ 迈克 กำลังขี่จักรยาน

xiǎo hǎi mài kè xiàn zài jǐ diǎn le mài kè xiàn zài jǐ diǎn le
小海：迈克！现在几点了？ 迈克 ตอนนี้อย่างไร

mài kè xiàn zài liù diǎn èr shí wǔ mài kè xiàn zài liù diǎn èr shí wǔ
迈克：现在六点二十五。 ตอนนี้อย่างไร 6 โมง 25 นาที

tāng mǔ hé míngmíngzhèng zài děngxiǎo hǎi hé mài kè
(汤姆和明明正在等小海和迈克)

tāng mǔ míngmíng xiǎo hǎi mài kè gān gān gān gān gān gān gān
汤姆 กับ 明明 กำลังรอ 小海 กับ 迈克

míngmíng tāng mǔ xiàn zài jǐ diǎn tāng mǔ xiàn zài jǐ diǎn
明明：汤姆，现在几点？ 汤姆 ตอนนี้อย่างไร

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ใบความรู้ที่ 2
กิจกรรมที่ 1 (ต่อ)

tāng mǔ xiàn zài liù diǎn bàn
汤姆：现在六点半。

ตอนนี้ 6 โมงครึ่ง

xiǎo hǎi hé mài kè qí zì xíng chē
(小海和迈克骑自行车)

xiǎo hǎi mài kè
小海 กับ 迈克 กำลังขี่จักรยาน

xiǎo hǎi mài kè xiàn zài jǐ diǎn le?
小海：迈克！现在几点了？

mài kè
迈克 ตอนนี้กี่โมง

mài kè xiàn zài liù diǎn wǔ shí
迈克：现在六点半。

ตอนนี้ 6 โมง 50 นาที

tāng mǔ hé míng míng zhèng zài děng xiǎo hǎi hé mài kè
(汤姆和明明正在等小海和迈克)

tāng mǔ míng míng xiǎo hǎi mài kè
汤姆 กับ 明明 กำลังรอ 小海 กับ 迈克

míng míng xiàn zài jǐ diǎn?
明明：现在几点？

ตอนนี้กี่โมง

tāng mǔ xiàn zài liù diǎn wǔ shí sān
汤姆：现在六点半三。

ตอนนี้ 6 โมง 53 นาที

tā men néng zhǔn shí kàn diàn yǐng
(他们能准时看电影。)

พวกเข้ามาดูหนังได้ทันเวลา

แบบฝึกที่ 1

กิจกรรมที่ 1

เราฝึกแสดงบทบาทสมมติกันดีกว่าค่ะ

A : xiàn zài jǐ diǎn
现在几点? ตอนนี้กี่โมง

B : xiàn zài qī diǎn bàn le
现在七点半了。 ตอนนี้ 7 โมงครึ่งแล้ว

A : míngtiān xīng qī liú wǒ mén yì qǐ qù kàn diànyǐng hǎo ma
明天星期六我们一起去看电影好吗? พรุ่งนี้วันเสาร์พวกเรา
ไปดูหนังกันไหม

B : hǎo wǒ mén míngtiān qù
好! 我们明天去。 ตกลงพวกเราไป

A : míngtiān jǐ diǎn
明天几点? พรุ่งนี้กี่โมง

B : wǎnshàng qī diǎn
晚上七点。 หนึ่งทุ่มครึ่ง

dào míngtiān le
(到明天了) วันพรุ่งนี้

A : xiàn zài jǐ diǎn le
现在几点? ตอนนี้กี่โมง

B : xiàn zài liù diǎn èr shí wǔ le
现在六点二十五了。 ตอนนี้ 6 โมงครึ่ง

A : wǒ mén mǎ shàng qù ba
我们马上去吧? พวกเรารีบไปเถอะ

B : hǎo xiàn zài zǒu ba
好! 现在走吧。 ตกลง ไปตอนนี้เลย



ใบความรู้ที่ 3

กิจกรรมที่ 1



หลังจากที่วิดีโอที่ 2 เรื่อง ตอนที่ยังร้อนมาก เรามาทำความเข้าใจกับเนื้อหา จากวิดีโอที่ได้ดูกันก่อนนะคะ

nǚ shì huá tiān qì zhēn shì yuè lái yuè rè
 女士：哇！天气真是越来越热！
 เฮ้อ！อากาศยังนานวันยิ่งร้อนขึ้น

lǎo bǎn xiān zuò xià xiū xi bō
 老板：先坐下休息吧！
 เชิญนั่งพักผ่อนก่อน

nǚ shì yào yì bēi dòng níng chá diào lěng yì xiē kōng tiáo bā
 女士：要一杯冻柠茶，调冷一些空调吧！

ต้องการน้ำชามะนาว 1 แก้ว แล้วช่วยเร่งแอร์ให้หน่อย

lǎo bǎn méi wèn tí yì bēi dòng níng chá hái yào diào lěng yì xiē kōng tiáo
 老板：没问题！一杯冻柠茶，还要调冷一些空调！

ได้ไม่มีปัญหา ชามะนาว 1 แก้ว แล้วก็เร่งแอร์อีกนิดหนึ่ง

lǎo bǎn xiáng zǎi kuài qù sòng wài mài xiáng zǎi
 老板：祥仔，快去送外卖！
 祥仔 รีบออกไปส่งของ

jiǎng zhì guāng hǎo ya bú guò diào lěng kōng tiáo hǎo xiàng bù shì tài hǎo
 蒋志光：好呀！不过调冷空调好像不是太好。

ได้ครับ! ปรับเครื่องปรับอากาศให้เย็นขึ้นดูเหมือนจะยังไม่ดี

jiǎng zhì guāng chàng liè rì jiù sì jǐng zhōng jǐng tì zhe tiān qì biàn huà
 蒋志光 唱：烈日就似警钟，警惕着天气变化。

เหมือนดวงอาทิตย์จะแจ้งเตือนของการเปลี่ยนแปลงในสภาพอากาศ

jiǎng zhì guāng chàng rè làng lìng dào bīng chuān róng jiě shuǐ wèi shēng dé tài kuài
 蒋志光 唱：热浪令到冰川融解，水位升得太快。

คลื่นความร้อนละลายธารน้ำแข็งทำให้ระดับน้ำเพิ่มขึ้นมาก

ใบความรู้ที่ 3

กิจกรรมที่ 1 (ต่อ)

jiǎng zhì guāngchàng xià rì rè dào chū jiē zhōushēnhàn diǎn huì guò yǐn
 蒋志光唱：夏日热到出街周身汗，点会过瘾。

ฤดูร้อนทำให้เหงื่อออกและให้ร่างกายรู้สึกหมดสนุก

jiǎng zhì guāngchàng kù rè rì shù zēng jiā nán yǐ zhāo jià
 蒋志光唱：酷热日数增加。难以招架。

นับวันอากาศร้อนเพิ่มขึ้น

jiǎng zhì guāngchàng tiān sè biàn hēi dǎ léi shǎndiàn jí xià yǔ jiǎng zhì guāng
 蒋志光唱：天色变黑、打雷、闪电及下雨，蒋志光

lì kè pī shàng yǔ yī
 立刻披上雨衣。

ห้องฟ้ามืด ฟ้าร้อง ฟ้าผ่าและฝนตก 蒋志光 ต้องรีบใส่เสื้อกันฝนทันที

jiǎng zhì guāngchàng shí shí luò yǔ dǎ fēng nán dào huài tiān qì wú jìn tóu
 蒋志光唱：时时落雨打风，难道坏天气无尽头？

ปัจจุบันนี้มักจะมีฝน ลม สภาพอากาศเลวร้ายโดยไม่มีที่สิ้นสุด?

jiǎng zhì guāngchàng shì jiè nuǎnhuà jí sù è guǒ zhèng rì rì chéngshòu
 蒋志光唱：世界暖化急速，恶果正日日承受。

ภาวะโลกร้อน จะส่งผลกระทบต่อโลกอย่างรวดเร็ว

jiǎng zhì guāngchàng rén rén xíngdòng xiàn zài quán rén lèi dōu yào zì jiù
 蒋志光唱：人人行动，现在全人类都要自救。

มนุษย์ทุกคนจะต้องทำอะไรซักอย่าง เพื่อที่จะช่วยเหลือตัวเอง

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ใบกิจกรรมที่ 2

กิจกรรมที่ 1



หลังจากที่ทำความเข้าใจกับเนื้อหาในวิดีโอที่ 2 เรื่องตอนที่ยังร้อนมาก จากใบความรู้ที่ 3 กิจกรรมที่ 1 เรียบร้อยแล้ว เรามารู้จักคำศัพท์ที่ควรรู้เกี่ยวกับ เวลาและสภาพอากาศกันดีกว่าค่ะ

คำสั่ง : ให้นักเรียนเติมคำอ่านภาษาจีน (พินอิน) และความหมายของคำศัพท์ต่อไปนี้

คำศัพท์ที่ควรรู้จากบทสนทนา

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
11.	真		
12.	雨		
13.	雪		
14.	下雨		
15.	下雪		
16.	刮风		
17.	空调		
18.	休息		
19.	冻柠		
20.	还要		

คำศัพท์เพิ่มเติม

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
6.	生病		
7.	注意		
8.	身体		
9.	预报		
10.	天气预报		

ใบความรู้ที่ 4

กิจกรรมที่ 1

เรามาเรียนรู้เกี่ยวกับไวยากรณ์ง่าย ๆ ที่ใช้ถามเวลาและสภาพอากาศกันดีกว่าค่ะ
ไวยากรณ์

越来越 yuè lái yuè ยิ่งนานวันยิ่ง

เมื่อใช้ในประโยคคำถาม

..... n (สิ่งที่ต้องการบอก) + 越来越 (ยิ่งนานวันยิ่ง) + adj

ตัวอย่างการใช้โครงสร้างประโยคตามไวยากรณ์

越来越 yuè lái yuè ยิ่งนานวันยิ่ง

3. 天气越来越热。 อากาศยิ่งนานวันยิ่งร้อน
4. 你的妹妹越来越漂亮。 น้องสาวของคุณยิ่งนานวันยิ่งสวย

บันทึกเพิ่มเติมนะคะ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

แบบฝึกที่ 2
กิจกรรมที่ 1

เราฝึกแสดงบทบาทสมมติกันดีกว่าค่ะ

huá tiān qì zhēnshì yuè lái yuè rè
A : 哇！天气真是越来越热！

เฮ้อ! อากาศยิ่งนานวันยิ่งร้อนขึ้นนะคะ/ครับ

xiānzuòxiàxiūxi bā
B : 先坐下休息吧！

เชิญนั่งพักก่อนก่อนนะคะ/ครับ

yào yì bēidòngníngchá diàolěng yì xiēkōngtiáo bā
A : 要一杯冻柠茶，调冷一些空调吧！

ต้องการน้ำชามะนาว 1 แก้ว แล้วช่วยเร่งแอร์ให้หน่อยคะ/ครับ

méiwèn tí yì bēidòngníngchá hái yào diàolěng yì xiēkōngtiáo
B : 没问题！一杯冻柠茶，还要调冷一些空调！

ได้ไม่มีปัญหา ชามะนาว 1 แก้วแล้วก็เร่งแอร์อีกนิดนึงคะ/ครับ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ใบกิจกรรมที่ 3

กิจกรรมที่ 1



เรามาทำความเข้าใจกับเนื้อหาจากวิดีโอการ์ตูนที่ได้ดูกันนะคะ

คำสั่ง : ให้นักเรียนเติมความหมายของประโยคต่อไปนี้

วิดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 1 เรื่อง ตอนนี่กี่โมง

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
A : <small>xiàn zài jǐ diǎn</small> 现在几点?	
B : <small>xiàn zài wǔ diǎn bàn</small> 现在五点半。	
A : <small>xiàn zài jǐ diǎn</small> 现在几点?	
B : <small>xiàn zài shí èr diǎn</small> 现在十二点。	

วิดีโอการ์ตูนสนทนาที่ 2 เรื่อง วันนี้หนาวไหม

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
A : <small>jīn tiān lěng ma</small> 今天冷吗?	
B : <small>jīn tiān bù lěng, zuó tiān bù lěng</small> 今天不冷, 昨天不冷。	

แบบฝึกที่ 3

กิจกรรมที่ 1

เราฝึกแสดงบทบาทสมมติกันดีกว่าค่ะ

เรื่องที่ 1 ตอนนี่กี่โมง

A : 现在几点?
xiàn zài jǐ diǎn

ตอนนี่กี่โมง

B : 现在五点半。
xiàn zài wǔ diǎn bàn

ตอนนี่ห้าโมงครึ่ง

A : 现在几点?
xiàn zài jǐ diǎn

ตอนนี่กี่โมง

B : 现在十二点。
xiàn zài shí èr diǎn

ตอนนี่สิบสองโมง (ตอนเที่ยง)

เรื่องที่ 2 วันนี้หนาวไหม

A : 今天冷吗?
jīn tiān lěng ma

วันนี้หนาวไหม

B : 今天不冷, 昨天很不冷。
jīn tiān bù lěng zuó tiān hěn bù lěng

วันนี้ไม่หนาว, เมื่อวานหนาวมาก

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ใบกิจกรรมที่ 4

กิจกรรมที่ 1



คำสั่ง : ให้นักเรียนสมาชิกทุกคนในกลุ่มเติมความหมายของประโยคบทสนทนาต่อไปนี้

เรื่องที่ 1 วันนี้คุณครูไม่มาสอน

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
<p>xiàn zài jǐ diǎn le A: 现在几点了?</p>	
<p>xiàn zài bā diǎn shí wǔ fēn le B: 现在八点十五分了。</p>	
<p>wǒ mén kuài zǒu ba bù kuài diǎn jiù chí dào le C: 我们快走吧！不快点就迟到了。</p>	
<p>bú yòng zhāo jí D: 不用着急。</p>	
<p>wèi shén me ne A: 为什么呢?</p>	
<p>jīn tiān lǎo shī méi lái shàng kè D: 今天老师没来上课。</p>	
<p>nǐ zěn me huì zhī dào B: 你怎么会知道?</p>	
<p>mǎ lì fā gào sù wǒ mén nǐ mén kàn kàn D: 玛丽发line 告诉我们，你们看看。</p>	
<p>a wǒ kàn dào le C: 啊！我看到了。</p>	
<p>wèi shén me lǎo shī méi lái yì bān tā méi yǒu tíng A: 为什么老是没来，一般他没有停 kè 课。</p>	
<p>míng tiān nǐ jiù wèn wèn tā hǎo bù hǎo B: 明天你就问问她好不好?</p>	
<p>hǎo ba wǒ mén xiān yì qǐ qù chī fàn ba C: 好吧，我们先一起去吃饭吧。</p>	

ใบกิจกรรมที่ 4
กิจกรรมที่ 1 (ต่อ)

เรื่องที่ 2 อากาศเปลี่ยนแปลงบ่อยดูแลสุขภาพด้วย

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
<p>nín hǎo lǎo shī A, B, C: 您好老师!</p> <p>dà jiā hǎo zhēn de duì bù qǐ zuó tiān wǒ méi D: 大家好! 真的对不起, 昨天我没</p> <p>yǒu lái shàng kè 有来上课。</p> <p>lǎo shī zuó tiān wèi shén me méi lái shàng kè A: 老师, 昨天为什么没来上课?</p> <p>qián tiān zǎo shàng tiān qì hěn lěng xià wǔ hū rán C: 前天早上天气很冷, 下午忽然</p> <p>biàn rè lǎo shī jiù shēng bìng shì ma 变热。老师就生病是吗?</p> <p>duì a D: 对啊!!</p> <p>xiàn zài tiān qì bù tài hǎo le B: 现在天气不太好了。</p> <p>shì a xiàn zài tiān qì biàn huà hěn dà C: 是啊! 现在天气变化很大。</p> <p>tiān qì yù bào shuō jīn nián kě néng yǒu dà xuě B: 天气预报说今年可能有大雪。</p> <p>zhēn de ma tiān qì yuè lái yuè bù hǎo A: 真的吗? 天气越来越不好。</p> <p>lǎo shī nǐ de bìng hǎo le ma B: 老师你的病好了吗?</p> <p>hǎo duō le nǐ men yào zhù yì shēn tǐ a D: 好多了! 你们要注意身体啊!</p> <p>hǎo de lǎo shī yě yào zhù yì shēn tǐ A, B, C: 好的! 老师也要注意身体。</p>	

แบบฝึกที่ 4

กิจกรรมที่ 1

เราฝึกแสดงบทบาทสมมติกันดีกว่าค่ะ

เรื่องที่ 1 วันนี้คุณครูไม่มาสอน

A: 现在几点了?
xiàn zài jǐ diǎn le

ตอนนี้กี่โมงแล้วคะ/ครับ

B: 现在八点十五分了。
xiàn zài bā diǎn shí wǔ fēn le

8 โมง 15 นาทีแล้วคะ/ครับ

C: 我们快走! 不快点就迟到了。 我们抓紧时间 赶紧去上课吧。
wǒ mén kuài zǒu ba bù kuài diǎn jiù chí dào le

นะ/ครับ

D: 不用着急。 不用着急。
bú yòng zhāo jí

ไม่ต้องรีบหรอกคะ/ครับ

A: 为什么呢? 为什么呢?
wèi shén me ne

ทำไมหะคะ/ครับ

D: 今天老师没来上课。
jīn tiān lǎo shī méi lái shàng kè

วันนี้คุณครูไม่มาคะ/ครับ

B: 你怎么会知道?
nǐ zěn me huì zhī dào

คุณรู้อย่างไรคะ/ครับ

D: 玛丽发line告诉我们, 你们看看。 玛丽line บอกเธอลองอ่านดูสิคะ/ครับ
mǎ lì fā gào sù wǒ mén nǐ mén kàn kàn mǎ lì

C: 啊! 我看到了。 哦! ฉันเห็นแล้วคะ/ครับ
ā wǒ kàn dào le

A: 为什么老是没来, 一般他没有停课。
wèi shén me lǎo shì méi lái yì bān tā méi yǒu tíng kè

ทำไมคุณครูถึงไม่มาหะ ปกติคุณครูไม่เคยหยุดเลยนะคะ/ครับ

B: 明天你就问问她好不好?
míng tiān nǐ jiù wèn wèn tā hǎo bù hǎo

พรุ่งนี้เธอก็ลองถามคุณครูดูดีไหมคะ/ครับ

C: 好吧, 我们先一起去吃饭吧。 โอเค พวกเราไปกินข้าวกันก่อนเดะคะ/ครับ
hǎo ba wǒ mén xiān yì qǐ qù chī fàn ba



แบบฝึกที่ 4

กิจกรรมที่ 1 (ต่อ)

เรื่องที่ 2 อากาศเปลี่ยนแปลงบ่อยดูแลสุขภาพด้วย

nín hǎo lǎo shī

A, B, C: 您好老师！ 万岁ค่ะ/ครับคุณครู

dà jiā hǎo zhēn de duì bù qǐ zuó tiān wǒ méi yǒu lái shàng kè

D: 大家好！ 真的对不起， 昨天我没有来上课。

สวัสดิ์ค่ะ/ครับทุกคน ขอโทษนะคะ/ครับที่เมื่อวานไม่ได้มา

lǎo shī zuó tiān wèi shén me méi lái shàng kè

A: 老师， 昨天为什么没来上课？ ทำไมเมื่อวานคุณครูถึงไม่มาคะ/ครับ

qián tiān zǎo shàng tiān qì hěn lěng xià wǔ hū rán biàn rè lǎo shī jiù shēng bìng shì ma

C: 前天早上天气很冷， 下午忽然变热。 老师就生病是吗？

เพราะว่าคุณครูโดนฝนเมื่อวานขึ้นเลยป่วยไข้ไหมคะ/ครับ

duì a

D: 对啊！ ใช่ค่ะ/ครับ

xiàn zài tiān qì bù tài hǎo le

B: 现在天气不太好了。 ปัจจุบันนี้อากาศไม่ค่อยดีเลยนะคะ

shì a xiàn zài tiān qì biàn huà hěn dà

C: 是啊！ 现在天气变化很大。 ใช่ค่ะ, ปัจจุบันนี้อากาศเปลี่ยนแปลงบ่อยมาก

tiān qì yǔ bào shuō jīn nián kě néng yǒu dà xuě

B: 天气预报说今年可能有大雪。 ดูพยากรณ์อากาศบอกว่าปีนี้มีหิมะตกหนักนะ

คะ/ครับ

zhēn de ma tiān qì yuè lái yuè bù hǎo

A: 真的吗？ 天气越来越不好。 จริงหรือคะ/ครับ, อากาศยิ่งนานวันยิ่งไม่ดี

lǎo shī nǐ de bìng hǎo le ma

B: 老师你的病好了吗？ คุณครูหายป่วยดีแล้วหรือคะ/ครับ

hǎo duō le nǐ mén yào zhù yì shēn tǐ a

D: 好多了！ 你们要注意身体啊！ ดีแล้ว พวกเราก็ต้องดูแลสุขภาพกันด้วยนะคะ/ครับ

hǎo de lǎo shī yě yào zhù yì shēn tǐ

A, B, C: 好的！ 老师也要注意身体。 ค่ะ/ครับคุณครู คุณครูก็ดูแลสุขภาพด้วยนะคะ



เฉลยใบกิจกรรมที่ 1
กิจกรรมที่ 1

คำศัพท์ที่ควรรู้เกี่ยวกับเวลาและสภาพอากาศกันดีกว่าค่ะ
คำศัพท์จากบทสนทนา

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
9.	现在	xiànzài	ตอนนี้
10.	几	jǐ	กี่
11.	点	diǎn	โมง
12.	半	bàn	ครึ่ง
13.	冷	lěng	หนาว
14.	热	rè	ร้อน
15.	昨天	zuótiān	พรุ่งนี้
16.	今天	jīntiān	วันนี้

คำศัพท์เพิ่มเติม

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
11.	时间	shíjiān	เวลา
12.	天气	tiānqì	อากาศ
13.	前天	qiántiān	มะรืนนี้
14.	后天	hòutiān	เมื่อวานขึ้น
15.	两	liǎng	สอง

บันทึกเพิ่มเติมนะคะ สิ่งที่ต้องรู้พื้นฐานการใช้ 两 ค่ะ

» ใช้บอกเวลา 2 โมงใช้ 两点 เท่านั้นนะคะ «

ซึ่ง 两 และ 二 ส่วนหมายถึง จำนวนสอง

แต่ถ้าคำนามที่ตามหลังมานั้น มีคำลักษณนามประกอบ จะใช้ 两 ไม่ใช่ 二 นะคะ เช่น

☆ หนังสือ 2 เล่ม ต้องใช้ว่า 两本书 จะไม่ใช่ว่า 二本书 หรือ

☆ ไม้บรรทัด 2 อัน ให้ใช้ว่า 两根尺子 จะไม่ใช่ว่า 二根尺子



คำศัพท์ที่ควรรู้เกี่ยวกับเวลาและสภาพอากาศกันดีกว่าค่ะ

คำศัพท์จากบทสนทนา

คำศัพท์ที่ควรรู้จากบทสนทนา

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
21.	真	zhēn	จริงๆ
22.	雨	yǔ	ฝน
23.	雪	xuě	หิมะ
24.	下雨	xià yǔ	ฝนตก
25.	下雪	xià xuě	หิมะตก
26.	刮风	guā fēng	ลมแรง
27.	空调	kōng tiáo	เครื่องปรับอากาศ
28.	休息	xiū xi	พักผ่อน
29.	冻柠	níng méng	มะนาว
30.	还要	hái yào	ยังมี.....ด้วย

คำศัพท์เพิ่มเติม

ลำดับ	คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
16.	生病	shēng bìng	ป่วย
17.	注意	zhùyì	ใส่ใจ
18.	身体	shēn tǐ	ร่างกาย
19.	预报	yù bào	พยากรณ์
20.	天气预报	tiān qì yù bào	พยากรณ์อากาศ



คำสั่ง : ให้นักเรียนเติมความหมายของประโยคต่อไปนี้

วิธีโอการ์ตูนสนทนาที่ 1 เรื่อง ตอนนี่กี่โมง

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
A : 现在几点? xiàn zài jǐ diǎn	ตอนนี้กี่โมงคะ/ครับ
B : 现在五点半。 xiàn zài wǔ diǎn bàn	ตอนนี้ห้าโมงครึ่งคะ/ครับ
A : 现在几点? xiàn zài jǐ diǎn	ตอนนี้กี่โมงคะ/ครับ
B : 现在十二点。 xiàn zài shí èr diǎn	ตอนนี้สิบสองโมงคะ/ครับ (ตอนเที่ยง)

วิธีโอการ์ตูนสนทนาที่ 2 เรื่อง วันนี้หนาวไหม

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
A : 今天冷吗? jīn tiān lěng ma	วันนี้หนาวไหมคะ/ครับ
B : 今天不冷, 昨天不冷。 jīn tiān bù lěng, zuó tiān bù lěng	วันนี้ไม่หนาว, เมื่อวานหนาวมากคะ/ครับ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



คำสั่ง : ให้นักเรียนเติมความหมายของประโยคต่อไปนี้

เรื่องที่ 1 วันนี้คุณครูไม่มาสอน

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
xiàn zài jǐ diǎn le A: 现在几点了?	ตอนนี่กี่โมงแล้วคะ/ครับ
xiàn zài bā diǎn shí wǔ fēn le B: 现在八点十五分了。	8 โมง 15 นาทีแล้วคะ/ครับ
wǒ mén kuài zǒu ba bù kuài diǎn jiù chí dào le C: 我们快走吧！不快点就迟到了。	พวกเรารีบเดินกันเถอะ เดี่ยวจะไปเข้าเรียนสายนะ/ครับ
bú yòng zhāo jí D: 不用着急。	ไม่ต้องรีบหรอกคะ/ครับ
wèi shén me ne A: 为什么呢?	ทำไมหละคะ/ครับ
jīn tiān lǎo shī méi lái shàng kè D: 今天老师没来上课。	วันนี้คุณครูไม่มาคะ/ครับ
nǐ zěn me huì zhī dào ? B: 你怎么会知道?	คุณรู้ได้อย่างไรคะ/ครับ
mǎ lì fā gào sù wǒ mén nǐ men kàn kàn mǎ lì D: 玛丽发line告诉我们, 你们看看。 玛丽 line	บอกเธอลองอ่านดูสิคะ/
啊！我看到了。 C: 啊！我看到了。	ครับ อ้อ ! ฉันเห็นแล้วคะ/ครับ

เฉลยใบกิจกรรมที่ 4

กิจกรรมที่ 1 (ต่อ)

เรื่องที่ 1 วันนี้คุณครูไม่มาสอน

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
<p>wèi shén me lǎo shī méi lái yì bān tā méi yǒu tíng kè</p> <p>A: 为什么老师是没来，一般他没有停课。</p> <p>ทำไมคุณครูถึงไม่มาล่ะ ปกติคุณครูไม่เคยหยุดเรียนนะคะ/ครับ</p> <p>míng tiān nǐ jiù wèn wèn tā hǎo bù hǎo</p> <p>B: 明天你就问问她好不好？</p> <p>พรุ่งนี้เธอก็ลองถามคุณครูดูดีไหมคะ/ครับ</p> <p>hǎo ba wǒ men xiān yì qǐ qù chī fàn ba</p> <p>C: 好吧，我们先一起去吃饭吧。</p> <p>โอเค พวกเราไปกินข้าวกันก่อนเถอะคะ/ครับ</p>	

เรื่องที่ 2 อากาศเปลี่ยนแปลงบ่อยดูสุขภาพด้วย

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
<p>nín hǎo lǎo shī</p> <p>A, B, C: 您好老师！</p> <p>สวัสดีค่ะ/ครับคุณครู</p> <p>dà jiā hǎo zhēn de duì bù qǐ zuó tiān wǒ méi yǒu lái shàng kè</p> <p>D: 大家好！真的对不起，昨天我没有来上课。</p> <p>สวัสดีค่ะ/ครับทุกคน ขอโทษนะคะ/ครับที่เมื่อวานไม่ได้มา</p> <p>lǎo shī zuó tiān wèi shén me méi lái shàng kè</p> <p>A: 老师，昨天为什么没来上课？</p> <p>ทำไมเมื่อวานคุณครูถึงไม่มาคะ/ครับ</p>	

เฉลยใบกิจกรรมที่ 4

กิจกรรมที่ 1 (ต่อ)

เรื่องที่ 2 อากาศเปลี่ยนแปลงบ่อยดูแลสุขภาพด้วย

ภาษาจีนและคำอ่าน	ความหมาย
<p>qián tiān zǎo shàng tiān qì hěn lěng xià wǔ hū rán biàn rè lǎo shī jiù shēng bìng shì ma C: 前天早上天气很冷, 下午忽然变热。老师就生病是吗? เพราะว่าคุณครูโดนฝนเมื่อวานขึ้นเลยป่วยไข้ไหมคะ/ครับ</p> <p>duì a D: 对啊! ใช่ค่ะ/ครับ</p> <p>xiàn zài tiān qì bù tài hǎo le B: 现在天气不太好了。ปัจจุบันนี้อากาศไม่ค่อยดีเลยนะคะ</p> <p>shì a xiàn zài tiān qì biàn huà hěn dà C: 是啊! 现在天气变化很大。ใช่ค่ะ, ปัจจุบันนี้อากาศเปลี่ยนแปลงบ่อยมาก</p> <p>tiān qì yù bào shuō jīn nián kě néng yǒu dà xuě B: 天气预报说今年可能有大雪。ดูพยากรณ์อากาศบอกว่าปีนี้มีหิมะตกหนัก นะคะ/ครับ</p> <p>zhēn de ma tiān qì yuè lái yuè bù hǎo A: 真的吗? 天气越来越不好。จริงหรือคะ/ครับ, อากาศยิ่งนานวันยิ่งไม่ดี</p> <p>lǎo shī nǐ de bìng hǎo le ma B: 老师你的病好了吗? คุณครูหายป่วยดีแล้วหรือคะ/ครับ</p> <p>hǎo duō le nǐ men yào zhù yì shēn tǐ a D: 好多了! 你们要注意身体啊! ดีแล้วพวกเราก็ต้องดูแลสุขภาพกันด้วยนะคะ/ ครับ</p> <p>hǎo de lǎo shī yě yào zhù yì shēn tǐ A, B, C: 好的! 老师也要注意身体。ค่ะ/ครับคุณครู คุณครูก็ดูแลสุขภาพด้วยนะคะ</p>	

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน

งานวิจัยการพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและเจตคติต่อภาษาจีน

โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติ

ร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

คำชี้แจง

- ข้อสอบมี 6 ข้อใหญ่ รวมเป็น 40 ข้อ
- คะแนนเต็ม 20 คะแนน
- ใช้เวลาสอบ 45 นาที
- ให้นักเรียนเลือกข้อที่ถูกที่สุด

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน

1) 选词填空 (ให้นักเรียนเลือกคำศัพท์มาเติมในประโยคให้ถูกต้อง)

1. 我坐_____去中国。

A: 明天 B: 生日 C: 医院 D: 飞机

2. _____冷吗?

A: 今天 B: 不热 C: 喜欢 D: 音乐

3. 你的_____是几月几号?

A: 天天 B: 爱好 C: 画家 D: 生日

4. _____几点了?

A: 现在 B: 明天 C: 今天 D: 工作

5. 他的_____是打篮球。

A: 爱好 B: 医生 C: 车站 D: 飞机

6. 我喜欢看电视, _____看电视。

A: 火车 B: 冬天 C: 喜欢 D: 天天

7. 老师在学校工作，_____在医院工作。
A: 游泳 B: 医生 C: 爱好 D: 看看
8. 我的姐姐不_____电脑游戏。
A: 好 B: 问 C: 饭店 D: 喜欢
9. 妈妈去火车站，_____在后边。
A: 节目 B: 请问 C: 火车 D: 火车站
10. 爸爸去火车站，他坐_____去北京。
A: 火车 B: 火车站 C: 电影院 D: 听音乐

2) 回答问题 (ให้นักเรียนตอบคำถามต่อไปนี้ให้ถูกต้อง)

11. 你会打网球吗?
A: 我喜欢打。 B: 我会好。
C: 我不会打。 D: 我会游泳。
12. 你去哪儿看电影?
A: 饭店 B: 电影院
C: 火车站 D: 飞机场
13. 你在哪儿?
A: 我在看电视。 B: 我在听音乐。
C: 我在吃饭。 D: 我在天安门广场。

14. 你喜欢运动吗?

A: 我喜欢。

B: 我喜欢动员。

C: 我爱好是运动。

D: 我爱好是运动员。

15. 你的爱好是什么?

A: 我的爱好是游泳。

B: 我的爱好是看看。

C: 我的爱好是电视。

D: 我的爱好是运动场。

3) 语法 (ให้นักเรียนเลือกตำแหน่งของไวยากรณ์ดังต่อไปนี้ให้ถูกต้อง)

16. (A) 图书馆 (B) 在 (C) 哪儿 (D) ?

17. (A) 汽车站 (B) 在前边, (C) 前走。

18. (A) 工厂 (B) 医院 (C) 旁边 (D) 。

19. 前天 (A) 冷 (B) , 昨天 (C) 不冷 (D) 。

20. (A) 北京 (B) 不热 (C) , 上海 (D) 热。

请问

往

在

不

很

4) 翻译 (ให้นักเรียนจับคู่ตัวจีนกับความหมายให้ถูกต้อง)

句子 (ประโยค)	翻译 (คำแปล)
21. 现在几点?	A: คุณชอบเล่นกีฬาไหม
22. 这是电影院。	B: ร้านค้าอยู่ที่ไหน
23. 商店在哪儿?	C: นี่คือโรงภาพยนตร์
24. 你喜欢运动吗?	D: ตอนนี้อยู่กี่โมง
25. 天安门广场在哪儿?	E: จตุรัสเทียนอันเหมินอยู่ที่ไหน

4) 翻译 (ให้นักเรียนจับคู่ตัวจีนกับความหมายให้ถูกต้อง)

句子 (ประโยค)	翻译 (คำแปล)
26. 我不想看电视。	A: งานอดิเรกของเค้าคือเล่นดนตรี
27. 姐姐天天游泳。	B: คุณเล่นบาสเกตบอลเป็นไหม
28. 你会打篮球吗?	C: ฉันไม่อยากดูโทรทัศน์
29. 他的爱好是音乐。	D: พี่สาวว่ายน้ำทุกวัน
30. 我的弟弟喜欢电脑 游戏。	E: น้องชายของฉันชอบเล่นเกมคอมพิวเตอร์

5) 对话 (ให้นักเรียนจับคู่บทสนทนาให้ถูกต้อง)

句子 (ประโยค)	句子 (ประโยค)
31. 我喜欢电脑,	A: 也会打网球。
32. 她会打篮球,	B: 他坐飞机去。
33. 我们去火车站,	C: 火车站在左边。
34. 哥哥去飞机场,	D: 不喜欢电脑游戏。
35. 他的爱好是运动,	E: 我的爱好也是运动。

6) 读后回答 (อ่านเนื้อเรื่องต่อไปนี้แล้วตอบคำถาม)

我叫李红，是加拿大人。现在我是画家，在中国工作。我常常坐飞机去上海、香港和广州工作。我的工作很多，每天都很忙，但是我身体很好。因为我的爱好是运动。我喜欢打篮球、打网球和游泳。我不喜欢电脑游戏。我家旁边是公园，我天天去锻炼身体。

36. 李红是哪儿人?
 A: 上海 B: 香港 C: 广州 D: 加拿大
37. 李红做什么工作?
 A: 工人 B: 商人 C: 画家 D: 教师
38. 李红在哪儿工作?
 A: 中国 B: 英国 C: 泰国 D: 加拿大
39. 李红怎么去广州?
 A: 坐车 B: 坐飞机 C: 坐火车 D: 坐汽车
40. 李红不喜欢什么?
 A: 运动 B: 游泳 C: 打篮球 D: 电脑游戏

แบบวัดเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาจีน

คำชี้แจง

1. แบบสอบถามฉบับนี้ใช้เพื่อสอบถามเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
2. แบบสอบถามนี้มี 2 ตอน คือ
ตอนที่ 1 ความคิดเห็นของผู้ตอบที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาจีน
ตอนที่ 2 ข้อเสนอแนะ
3. โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ในช่องที่ตรงกับระดับความพึงพอใจของนักเรียนต่อผลการดำเนินงานเพียงระดับเดียวและเขียนตอบเมื่อมีข้อเสนอแนะ

ตอนที่ 1 ความคิดเห็นของผู้ตอบที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาจีน

ระดับ 5 = เห็นด้วยอย่างยิ่ง 4 = เห็นด้วย 3 = ไม่แน่ใจ 2 = ไม่เห็นด้วย 1 = ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง

ข้อ	รายการประเมิน	เห็นด้วย อย่างยิ่ง 5	เห็น ด้วย 4	ไม่ แน่ใจ 3	ไม่ เห็นด้วย 2	ไม่เห็นด้วย อย่างยิ่ง 1
1.	ภาษาจีนมีส่วนช่วยในการประกอบอาชีพในอนาคตได้					
2.	การเรียนวิชาภาษาจีนทำให้เกิดความคิดริเริ่มสร้างสรรค์					
3.	ภาษาจีนไม่ได้ช่วยให้บ้านเมืองเจริญ					
4.	ข้าพเจ้ารู้สึกมั่นใจในตัวเองว่าจะสามารถเรียนรู้ภาษาจีนได้					
5.	การเรียนวิชาภาษาจีนไม่ช่วยให้ชีวิตก้าวหน้า					
6.	ข้าพเจ้ารู้สึกสดชื่นเมื่อทำงานวิชาภาษาจีน					

ข้อ	รายการประเมิน	เห็นด้วย อย่างยิ่ง 5	เห็น ด้วย 4	ไม่ แน่ใจ 3	ไม่ เห็นด้วย 2	ไม่เห็นด้วย อย่างยิ่ง 1
7.	ข้าพเจ้ารู้สึกหงุดหงิดเมื่อเรียนภาษาจีน					
8.	ข้าพเจ้ารู้สึกกังวลใจทุกครั้งเมื่อเรียนภาษาจีน					
9.	วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่ฝึกฝนได้ยากมาก					
10.	ข้าพเจ้ารู้สึกประหม่าทุกครั้งเมื่อมีโอกาสได้สื่อสารเป็นภาษาจีน					
11.	วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่น่าสนใจมาก					
12.	ข้าพเจ้าไม่สบายใจทุกครั้งเมื่อเรียนภาษาจีน					
13.	การเรียนวิชาภาษาจีนเป็นสิ่งที่น่าเบื่อหน่าย					
14.	วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่ต้องใช้สมองมาก					
15.	วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่เรียนรู้ได้ยากมาก					
16.	ข้าพเจ้ามีความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์เพิ่มมากขึ้นจากเดิม					
17.	วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่ทำให้เป็นคนกล้าแสดงออก					
18.	วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่ทำให้เกิดความสนุกสนาน					

ข้อ	รายการประเมิน	เห็นด้วย	เห็น	ไม่	ไม่เห็น	ไม่เห็นด้วย
		อย่างยิ่ง	ด้วย	แน่ใจ	ด้วย	อย่างยิ่ง
		5	4	3	2	1
19.	ข้าพเจ้ามีความมั่นใจในการพูด สื่อสารภาษาจีนเพิ่มมากขึ้นจากเดิม					
20.	ข้าพเจ้ามีความสุขมากเมื่อได้เรียน วิชาภาษาจีน					

ตอนที่ 2 ข้อเสนอแนะ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ภาคผนวก ง
แบบประเมินคุณภาพของเครื่องมือวิจัยสำหรับผู้ทรงคุณวุฒิ

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

แบบประเมินคุณภาพของเครื่องมือวิจัย (สำหรับผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบ)

คำชี้แจง

1. แบบประเมินฉบับนี้สร้างขึ้นเพื่อประเมินคุณภาพของเครื่องมือวิจัย เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยมีดังนี้ คือ
 - 1.1 รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
 - 1.2 แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 เป็นแบบปรนัย จำนวน 40 ข้อ
 - 1.3 แบบวัดเจตคติต่อแบบวัดเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาจีน เป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scales) 5 ระดับ จำนวน 20 ข้อ
2. เอกสารนี้เป็นแบบประเมินคุณภาพของเครื่องมือวิจัย โดยอาศัยผู้ทรงคุณวุฒิมีองค์ประกอบของคุณภาพคือ ความเหมาะสมและความสอดคล้อง
3. ขอความกรุณาตรวจสอบเอกสารแต่ละรายการแล้วตอบความเห็น โดยการทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างทางขวามือของแต่ละรายการ
4. ผู้วิจัยขอขอบพระคุณท่านผู้ทรงวุฒิทุกท่านที่ได้ให้ความอนุเคราะห์ในการประเมินคุณภาพเครื่องมือวิจัยในครั้งนี้

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

กัญยรัตน์ พลอยศิริภูริช

นักศึกษาระดับปริญญาโท ครุศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน

มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

แบบประเมินคุณภาพของเครื่องมือวิจัย

เรื่อง รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้
ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

คำชี้แจง โปรดพิจารณาความเหมาะสมต่อข้อความในรายการประเมิน โดยขีดเครื่องหมาย
ในช่องระดับความเหมาะสมที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน ซึ่งมี 5 ระดับ ดังนี้

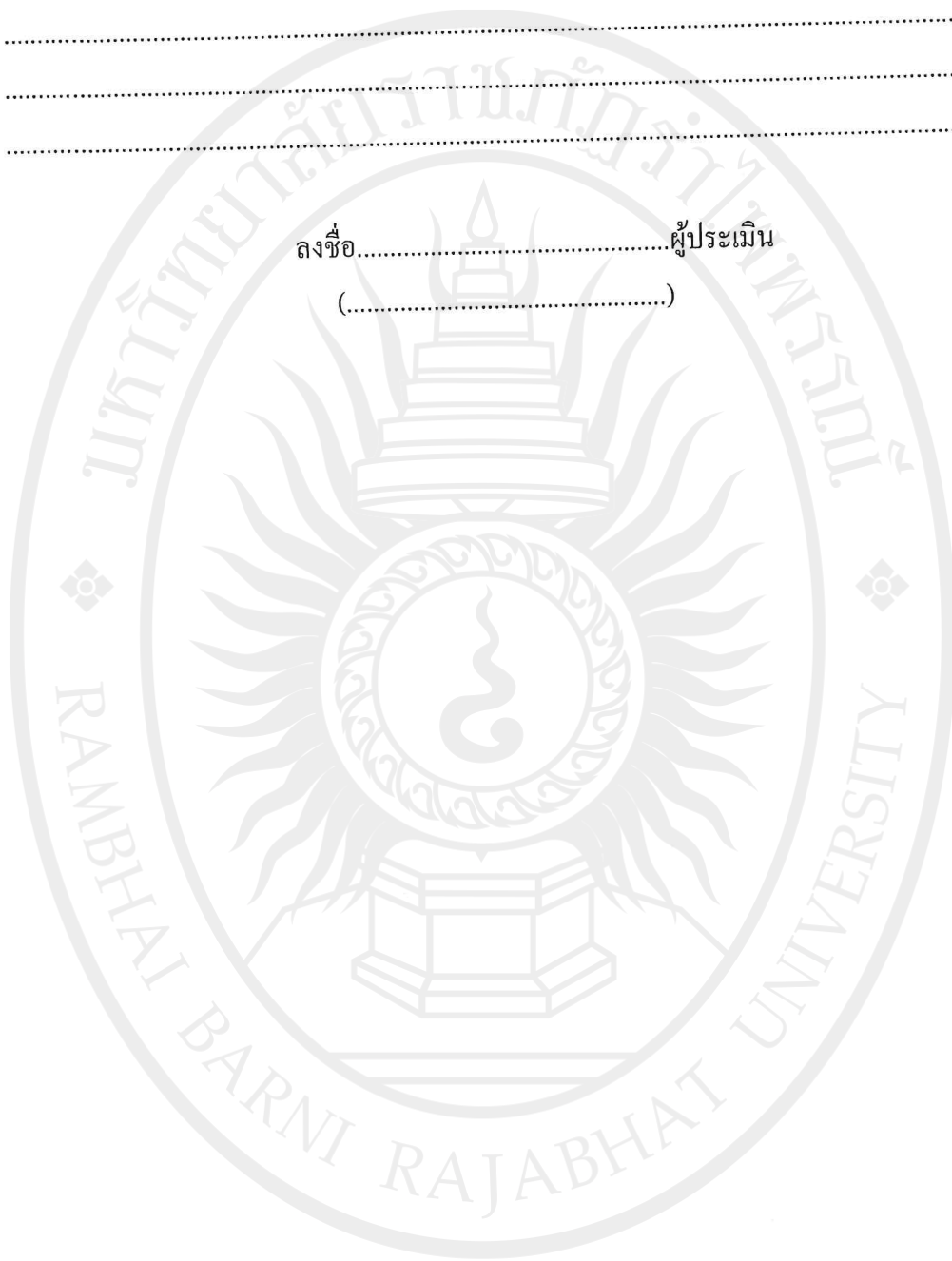
- 5 หมายถึง มีระดับความเหมาะสมมากที่สุด
- 4 หมายถึง มีระดับความเหมาะสมมาก
- 3 หมายถึง มีระดับความเหมาะสมปานกลาง
- 2 หมายถึง มีระดับความเหมาะสมน้อย
- 1 หมายถึง มีระดับความเหมาะสมน้อยที่สุด

รายการประเมิน	ระดับความเหมาะสม				
	5	4	3	2	1
1. มีองค์ประกอบครบถ้วนสมบูรณ์					
2. เน้นให้ผู้เรียนได้ศึกษาค้นคว้าและปฏิบัติกิจกรรมตามความเหมาะสม					
3. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ปฏิบัติกิจกรรมเป็นกลุ่ม					
4. มีขั้นตอนการจัดกิจกรรมที่ชัดเจนและปฏิบัติได้จริง					
5. มีสื่อการเรียนรู้ที่น่าสนใจ เหมาะสมกับผู้เรียน					
6. ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่อการเรียนรู้					
7. มีเนื้อหาความรู้ที่น่าสนใจ อ่านเข้าใจง่าย					
8. ผู้เรียนได้ร่วมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นภายในชั้นเรียน					
9. ใช้เครื่องมือการวัดผลและประเมินผลที่เหมาะสม					
10. มีการประเมินผลสอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้					
รวม					

ข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

.....
.....
.....

ลงชื่อ.....ผู้ประเมิน
(.....)



ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

แบบประเมินคุณภาพของเครื่องมือวิจัย

เรื่อง แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการใช้รูปแบบการเรียนการสอน
บทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา
ปีที่ 4

คำชี้แจง โปรดพิจารณาความสอดคล้องของข้อสอบ วัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกับจุดประสงค์
การเรียนรู้ แล้วขีดเครื่องหมายในช่องระดับคะแนนตามเกณฑ์ ดังนี้

+1 หมายถึง แน่ใจว่า ข้อสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกับจุดประสงค์การเรียนรู้
มีความสอดคล้องกัน

0 หมายถึง ไม่แน่ใจว่า ข้อสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกับจุดประสงค์การ
เรียนรู้มีความสอดคล้องกัน

-1 หมายถึง แน่ใจว่า ข้อสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกับจุดประสงค์การเรียนรู้
ไม่มีความสอดคล้องกัน

เครื่องมือ			ระดับความคิด			ข้อเสนอแนะ
			+1	0	-1	
ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน	ข้อคำถาม	ข้อ				
ความสอดคล้องของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับ ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4						
ด้านความรู้/ความจำ (ใช้ภาษาจีน เพื่อรวบรวม คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องใกล้ตัว)	ข้อที่ 1 - 10 选词填空 (ให้ นักเรียนเลือกคำศัพท์ มาเติมในประโยค ให้ถูกต้อง)	1				
		2				
		3				
		4				
		5				
		6				
		7				
		8				
		9				
		10				

เครื่องมือ			ระดับความคิด			ข้อเสนอแนะ
			+1	0	-1	
ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน	ข้อคำถาม	ข้อ				
ด้านความเข้าใจ (บอกความเหมือน และความแตกต่างระหว่างการออกเสียง อักษรจีน การใช้เครื่องหมายวรรคตอน และการลำดับคำตามโครงสร้างประโยคของภาษาจีนและภาษาไทย)	ข้อที่ 11 - 15 回答问题 (ให้นักเรียนตอบคำถามต่อไปนี้ให้ถูกต้อง)	11				
		12				
		13				
		14				
		15				
	ข้อที่ 16 - 20 语法 (ให้นักเรียนเลือกตำแหน่งของไวยากรณ์ดังต่อไปนี้ให้ถูกต้อง)	16				
		17				
		18				
		19				
		20				
ด้านการนำไปใช้ (โต้ตอบด้วยคำสั้น ๆ ง่าย ๆ ในการสื่อสารระหว่างบุคคลตามแบบที่ฟังหรืออ่าน)	ข้อที่ 21 - 30 翻译 (ให้นักเรียนจับคู่ตัวจีนกับความหมายให้ถูกต้อง)	21				
		22				
		23				
		24				
		25				
		26				
		27				
		28				
		29				
		30				
ด้านการวิเคราะห์ (ฟัง พูดและอ่าน ในสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในห้องเรียนและสถานศึกษา)	ข้อที่ 31 - 35 对话 (ให้นักเรียนจับคู่บทสนทนาให้ถูกต้อง)	31				
		32				
		33				
		34				
		35				

เครื่องมือ			ระดับความคิด			ข้อเสนอแนะ
			+1	0	-1	
ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน	ข้อคำถาม	ข้อ				
ด้านการวิเคราะห์ (ตอบคำถามจากการฟัง และอ่านประโยคบทสนทนา บทอ่าน ตามศักยภาพผู้เรียน)	ข้อที่ 36 - 40 读后回答 (อ่าน เนื้อเรื่องต่อไปนี้แล้ว ตอบคำถาม)	36				
		37				
		38				
		39				
		40				

ข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

.....

.....

.....

ลงชื่อ.....ผู้ประเมิน
(.....)

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

แบบประเมินคุณภาพของเครื่องมือวิจัย
เรื่อง แบบวัดเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาจีน

คำชี้แจง โปรดพิจารณาความสอดคล้องของแบบวัดเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาจีน แล้วขีดเครื่องหมายในช่องระดับคะแนนตามเกณฑ์ ดังนี้

- +1 หมายถึง แน่ใจว่า ข้อสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกับจุดประสงค์การเรียนรู้ มีความสอดคล้องกัน
- 0 หมายถึง ไม่แน่ใจว่า ข้อสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกับจุดประสงค์การเรียนรู้ มีความสอดคล้องกัน
- 1 หมายถึง แน่ใจว่า ข้อสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกับจุดประสงค์การเรียนรู้ ไม่มีความสอดคล้องกัน

เครื่องมือ	ระดับความคิด			ข้อเสนอแนะ
	+1	0	-1	
การเห็นความสำคัญของวิชาภาษาจีน				
1. ภาษาจีนมีส่วนช่วยในการประกอบอาชีพในอนาคตได้				
2. การเรียนวิชาภาษาจีนทำให้เกิดความคิดริเริ่มสร้างสรรค์				
3. ภาษาจีนไม่ได้ช่วยให้บ้านเมืองเจริญ				
4. ข้าพเจ้ารู้สึกมั่นใจในตัวเองว่าจะสามารถเรียนรู้ภาษาจีนได้				
5. การเรียนวิชาภาษาจีนไม่ช่วยให้ชีวิตก้าวหน้า				
ความนิยมชมชอบในวิชาภาษาจีน				
6. ข้าพเจ้ารู้สึกสดชื่นเมื่อทำงานวิชาภาษาจีน				
7. ข้าพเจ้ารู้สึกหงุดหงิดเมื่อเรียนภาษาจีน				
8. ข้าพเจ้ารู้สึกกังวลใจทุกครั้งเมื่อเรียนภาษาจีน				
9. วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่ฝึกฝนได้ยากมาก				
10. ข้าพเจ้ารู้สึกประหม่าทุกครั้งเมื่อมีโอกาสได้สื่อสารเป็นภาษาจีน				

เครื่องมือ	ระดับความคิด			ข้อเสนอแนะ
	+1	0	-1	
ความสนใจในวิชาภาษาจีน				
11. วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่น่าสนใจมาก				
12. ข้าพเจ้าไม่สบายใจทุกครั้งเมื่อเรียนภาษาจีน				
13. การเรียนวิชาภาษาจีนเป็นสิ่งที่น่าเบื่อหน่าย				
14. วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่ต้องใช้สมองมาก				
15. วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่เรียนรู้ได้ยากมาก				
ประโยชน์ต่อการเรียนวิชาภาษาจีน				
16. ข้าพเจ้ามีความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์เพิ่มมากขึ้นจากเดิม				
17. วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่ทำให้เป็นคนกล้าแสดงออก				
18. วิชาภาษาจีนเป็นวิชาที่ทำให้เกิดความสุขสนาน				
19. ข้าพเจ้ามีความมั่นใจในการพูดสื่อสารภาษาจีนเพิ่มมากขึ้นจากเดิม				
20. ข้าพเจ้ามีความสุขมากเมื่อได้เรียนวิชาภาษาจีน				

ข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

.....

.....

.....

ลงชื่อ.....ผู้ประเมิน

(.....)

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี



ภาคผนวก จ
ผลประเมินคุณภาพของเครื่องมือวิจัย
ค่าความยากง่าย ค่าอำนาจจำแนก และค่าเฉลี่ยก่อนเรียน - หลังเรียน

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

ตาราง 16 การวิเคราะห์ความสอดคล้องของส่วนประกอบในชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน
เพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

รายการประเมิน	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ					\bar{X}	ระดับคุณภาพ ความเหมาะสม
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3	คนที่ 4	คนที่ 5		
1. มุ่งเป้าครอบคลุมถ้วน สมบูรณ์	4.76	4.81	4.70	4.75	4.83	4.77	มากที่สุด
2. เน้นให้ผู้เรียนได้ศึกษา ค้นคว้าและปฏิบัติกิจกรรม ตามความเหมาะสม	4.78	4.88	4.76	4.79	4.79	4.80	มากที่สุด
3. เปิดโอกาสให้ผู้เรียน ได้ปฏิบัติกิจกรรมเป็นกลุ่ม	4.72	4.80	4.75	4.78	4.70	4.75	มากที่สุด
4. มีขั้นตอนการจัดกิจกรรม ที่ชัดเจนและปฏิบัติได้จริง	4.71	4.75	4.68	4.72	4.74	4.72	มากที่สุด
5. มีสื่อการเรียนรู้ที่น่าสนใจ เหมาะสมกับผู้เรียน	4.75	4.69	4.70	4.72	4.71	4.71	มากที่สุด
6. ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการใช้ สื่อการเรียนรู้	4.70	4.69	4.68	4.71	4.65	4.69	มากที่สุด
7. มีเนื้อหาความรู้ที่น่าสนใจ อ่านเข้าใจง่าย	4.82	4.80	4.77	4.75	4.76	4.78	มากที่สุด
8. ผู้เรียนได้ร่วมแลกเปลี่ยน ความคิดเห็นภายในชั้นเรียน	4.83	4.87	4.79	4.82	4.85	4.83	มากที่สุด
9. ใช้เครื่องมือการวัดผล และประเมินผลที่เหมาะสม	4.76	4.80	4.74	4.73	4.79	4.76	มากที่สุด
10. มีการประเมินผล สอดคล้องกับจุดประสงค์ การเรียนรู้	4.80	4.79	4.77	4.79	4.78	4.80	มากที่สุด
	รวมเฉลี่ย					4.76	มากที่สุด

ตาราง 17 การวิเคราะห์ความสอดคล้องของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของรูปแบบ
การเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร สำหรับ
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

ข้อ	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ					ΣR	IOC	ความหมาย
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3	คนที่ 4	คนที่ 5			
1	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
2	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
3	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
4	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
5	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
6	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
7	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
8	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
9	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
10	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
11	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
12	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
13	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
14	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
15	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
16	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
17	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
18	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
19	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
20	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
21	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
22	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
23	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
24	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง

ตาราง 17 (ต่อ)

ข้อ	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ					ΣR	IOC	ความหมาย
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3	คนที่ 4	คนที่ 5			
25	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
26	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
27	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
28	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
29	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
30	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
31	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
32	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
33	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
34	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
35	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
36	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
37	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
38	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
39	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
40	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

ตาราง 18 การวิเคราะห์ความสอดคล้องของแบบวัดเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาจีน

ข้อ	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ					ΣR	IOC	ความหมาย
	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3	คนที่ 4	คนที่ 5			
1	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
2	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
3	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
4	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
5	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
6	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
7	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
8	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
9	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
10	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
11	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
12	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
13	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
14	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
15	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
16	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
17	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
18	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
19	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง
20	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	สอดคล้อง

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

ตาราง 19 ค่าความยากง่าย (p) ค่าอำนาจจำแนก (b) และค่าความเชื่อมั่น (r) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของรูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

ข้อที่	ความยากง่าย (p)	ค่าอำนาจจำแนก (b)
1	0.63	0.56
2	0.56	0.24
3	0.65	0.32
4	0.67	0.40
5	0.63	0.47
6	0.63	0.33
7	0.47	0.27
8	0.56	0.24
9	0.57	0.33
10	0.63	0.73
11	0.70	0.60
12	0.63	0.73
13	0.56	0.24
14	0.56	0.44
15	0.77	0.20
16	0.73	0.27
17	0.70	0.33
18	0.65	0.40
19	0.55	0.35
20	0.60	0.67
21	0.67	0.40
22	0.73	0.27
23	0.70	0.33
24	0.67	0.27
20	0.70	0.60

ตาราง 19 (ต่อ)

ข้อที่	ความยากง่าย (p)	ค่าอำนาจจำแนก (b)
21	0.67	0.40
22	0.73	0.27
23	0.70	0.33
24	0.67	0.27
20	0.70	0.60
21	0.73	0.40
22	0.77	0.33
23	0.67	0.27
24	0.70	0.33
25	0.53	0.35
26	0.58	0.35
27	0.55	0.30
28	0.63	0.35
29	0.53	0.38
30	0.63	0.35
31	0.55	0.30
32	0.43	0.40
33	0.63	0.37
34	0.65	0.33
35	0.50	0.30
36	0.58	0.28
37	0.48	0.35
38	0.50	0.46
39	0.55	0.30
40	0.58	0.35

ค่าความเชื่อมั่นทั้งฉบับ (Reliability : KR 20) = 0.87

ตาราง 20 คะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ก่อนและหลังจัดการเรียนรู้โดยใช้รูปแบบการเรียนการสอนบทบาทสมมติร่วมกับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร

เลข ที่	คะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน						
	ก่อนเรียน	หลังเรียน	D	ความรู้/ ความจำ	ความเข้าใจ	การนำไปใช้	การวิเคราะห์
1	20	30	10	2	2	3	3
2	18	34	16	3	4	4	5
3	20	28	8	2	2	2	2
4	24	38	14	3	3	4	4
5	26	36	10	2	3	2	3
6	24	34	10	2	2	3	3
7	20	38	18	4	4	5	5
8	22	30	8	2	2	2	2
9	20	28	8	2	2	2	2
10	20	36	16	3	4	4	5
11	18	30	12	2	3	3	4
12	28	32	4	1	1	1	1
13	30	36	6	1	1	2	2
14	20	36	16	3	4	4	5
15	22	30	8	2	2	1	3
16	20	28	8	1	2	2	3
17	20	32	12	2	3	3	4
18	24	38	14	3	4	4	4
19	24	40	16	4	4	4	4
20	18	34	16	4	4	4	4
21	20	34	14	3	3	4	4
22	16	32	16	4	4	4	4

ตาราง 20 (ต่อ)

เลข ที่	คะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน						
	ก่อนเรียน	หลังเรียน	D	ผลต่างแยกเป็นรายด้าน (D)			
				ความรู้/ ความจำ	ความเข้าใจ	การนำไปใช้	การวิเคราะห์
23	20	36	16	4	4	4	4
24	30	38	8	2	2	2	2
25	26	32	6	1	1	2	2
26	24	40	16	4	3	4	5
27	14	28	14	3	3	4	4
28	22	32	10	2	2	2	4
29	20	30	10	2	2	2	4
30	20	34	14	3	3	4	4
31	18	30	12	2	3	3	4
32	28	32	4	1	1	1	1
33	26	36	10	1	2	3	4
34	20	28	8	1	2	2	3
35	22	30	8	1	2	2	3
36	20	30	10	2	2	3	3
37	20	32	12	3	2	3	4
38	24	38	14	3	3	4	4
39	24	36	12	3	2	3	4
40	20	34	14	3	3	4	4
ΣD	872	1330	458	96	104	119	139
ΣD^2	19512	44716	5780	268	304	397	527
\bar{X}	21.80	33.25	11.45	ผลรวม ΣD^2 1496			
S.D.	3.59	3.56	3.66				